

Chapter 4 Comments and Coordination

Early and continuing coordination with the general public and public agencies is an essential part of the environmental process. It helps planners determine the necessary scope of environmental documentation and the level of analysis required, and to identify potential impacts and avoidance, minimization and/or mitigation measures and related environmental requirements. Agency consultation and public participation for this project have been accomplished through a variety of formal and informal methods, including Project Development Team (PDT) meetings, interagency coordination meetings, public meetings, newspaper ads, direct mail outreach, and electronic notices. This chapter summarizes the results of Caltrans' and OCTA's efforts to fully identify, address, and resolve project-related issues through early and continuing coordination.

Consultation with several agencies occurred in conjunction with preparation of the project technical reports and this document. These agencies are identified in the various technical reports and include NAHC, Transportation Conformity Working Group (TCWG), USFWS, and CDFW.

4.1 Scoping Process

OCTA and Caltrans hosted a public information meeting on November 3, 2015. The public meeting was held from 5:00 to 8:00 p.m. at University Community Park Meeting Center, a public venue located within the project area. University Community Park is accessible by public transit, ADA compliant, in close proximity to the I-405 project corridor, and conveniently located near the mid-point of the 8.5-mile-long corridor. Outreach methods included newspaper advertisements, media advisory, direct mail, fliers and extended outreach, announcements and briefings, and electronic notices.

Newspaper Advertisements

OCTA and Caltrans advertised in the newspaper of record, the *Orange County Register* (OCR). The OCR is Orange County's largest newspaper and premier source for local news. To this end, three ¼-page advertisements advising of the public meeting were purchased and featured in the OCR. The ads were published on Friday, October 16; Thursday, October 26; and Sunday, November 1, 2015. Each of the three advertisements was also available for access online at the OCR website.

To target members of the public within the project study area, OCTA and Caltrans purchased two ¼-page ads in the *Irvine World News* for Thursday, October 22, and Thursday, October 26, 2015. Lastly, to reach Orange County's diverse communities within the study area, OCTA's and Caltrans' advertising plan included running ¼-page ads in local Chinese, Korean, and Spanish language newspapers. On Thursday, October 22, 2015, ¼-page ads ran in *The Korean Daily* and the *Epoch Times*, Korean-language and Chinese-language publications in Orange County, respectively. An ad ran in Orange County's leading Spanish-language newspaper, *Unidos*, in the Community section on Friday, October 23, 2015.

Media Advisory

OCTA and Caltrans issued a media advisory in the OCR on October 28, 2015, announcing the public information meeting date, time, and location, as well as noting the intended purpose to inform the public and receive comments.

Direct Mail

The target audience of the direct mail program was residential and commercial occupants and owners located within approximately 1,000 feet of I-405 within the project limits. As such, more than 21,500 full-color, double-sided postcards were mailed on Wednesday, October 21, 2015, 13 days before the public meeting. While the notice was primarily in English, it also contained information in Chinese, Korean, Vietnamese, and Spanish to inform community members about the meeting and how to request additional project information in their preferred language.

Fliers and Extended Outreach

OCTA and Caltrans posted and distributed postcards at numerous community-based locations. In total, nearly 1,700 additional postcards were distributed to community-based groups, business associations, stakeholder groups, home-owner associations, and diverse community organizations.

Announcements and Briefings

Leading up to the public information meeting, OCTA and Caltrans Executive staff publicized the meeting and invited the public to attend at various OCTA committee and Board meetings. Also prior to the public information meeting, project staff briefed the Irvine Company and FivePoint Communities, some of the area's major land owners/developers.

Electronic Notices

Electronic notices were sent to 245 unduplicated key stakeholder e-mails. An initial “Save the Date” notice was sent electronically on Friday, October 16, 2015, inviting members of the community to attend the public meeting. Two additional notices were sent to the database leading up to the event, and a follow-up e-mail was distributed following the meeting to thank members of the public for their participation and to provide links to project resources to those who could not attend.

4.1.1 Scoping Meeting

Held in an open house format, members of the public were guided through a series of exhibit boards that focused on the project’s background, alternative concepts, and the environmental process. In addition, the meeting provided members of the public the opportunity to ask questions and dialogue about the project with members of the project team, as well as provide comment via comment cards or tablets.

To maximize awareness and attendance of the public information meeting, an extensive public communications campaign was developed and executed. Consistent with the spirit of Title VI, this public communications effort included outreach in several languages, including Spanish, Chinese and Korean, all of which are extensively spoken in the project area. The target audience included residents and businesses in the project study area, as well as those with professional and/or civic interests. Communications and outreach methods included, but were not limited to: briefings, print and electronic notifications, and targeted community outreach. At the open house style meeting, 72 members of the public, including bicyclist/pedestrian groups, attended.

The public information meeting served to collect feedback from meeting participants. Questions and comments centered on a variety of environmental concerns, including, but not limited to: noise, air quality, traffic, and ROW. As part of this effort, attendees voluntarily provided demographic information, including gender, race/ethnicity, education level, income range, and the like. In all, nearly 40 comment cards were submitted/collected, and numerous individuals verbally communicated feedback to staff.

4.2 Consultation and Coordination with Public Agencies

Permits, reviews, and approvals that would be required for project construction are listed in Table 1-10 of this document. Agency coordination for these permits will be initiated during the PS&E stage of the project. This section provides a summary of meetings, correspondence, and/or coordination relevant for development of the project.

4.2.1 Biological Resources

A streamlined Section 7 consultation and Biological Assessment has been completed for this project in accordance with the terms and conditions of the CDFW and USFWS issued take permits for the OCTA Renewed Measure M NCCP/HCP and the associated Implementing Agreement. OCTA and Caltrans have confirmed the project is covered under and consistent with the CDFW and USFWS permits. OCTA and Caltrans have executed a Certificate of Inclusion extending take coverage under the permit to this project and agreeing to implement all of the avoidance and minimization measures outlined under Section 2.3.5.4.

Caltrans obtained concurrence from CDFW and USFWS on March 28, 2018.

Additionally, Caltrans has concurred with the use of OCTA's Measure 2 Jurisdictional Determination (JD) for this project's waters and wetland impact analysis and preparation of a programmatic JD.

4.2.2 Air Quality

The proposed project (Project ID ORA131304) has undergone Interagency Consultation regarding POAQC determination. Interagency Consultation participants concurred that the project is not a POAQC on August 23, 2016. The proposed project is not considered a POAQC because it does not meet the definition as defined in EPA's Transportation Conformity Guidance; therefore, PM hot-spot analysis is not required. A copy of the TCWG's finding is shown in Figure 4-1.



Review of PM Hot Spot Interagency Review Forms	
August, 2016	Determination
ORA131304 August 2016	Not a POAQC – Hot Spot Analysis Not Required (EPA concurrence was received via email prior to meeting)
RIV011232 August 2016	Not a POAQC – Hot Spot Analysis Not Required (EPA concurrence was received via email prior to meeting)

<http://www.scag.ca.gov/programs/Pages/ProjectLevel.aspx>

Figure 4-1. Transportation Conformity Working Group POAQC Finding

In May 2018, Caltrans submitted a request for a project-level conformity determination to FHWA, which stated that the project-level transportation conformity requirements of 40 CFR Part 93 had been met. In the Project-Level Conformity Determination letter, dated June 7, 2018, FHWA found that the project “conforms with the State Implementation Plan (SIP) in accordance with 40 CFR Part 93.” The signed conformity determination letter is included in Appendix I.

4.2.3 Cultural Resources

4.2.3.1 Native American Tribes, Groups and Individuals

The NAHC was contacted. A Sacred Lands Inventory was requested on May 26, 2015, and Katy Sanchez of NAHC responded on June 22, 2015. The NAHC response letter received on June 22, 2015, indicated the potential presence of Native American cultural resources in the Tustin Quadrangle that may be impacted. The NAHC recommended contacting the Juaneño Band of Mission Indians, Acjachemen Nation, for specific information. To that end, a discussion with Ms. Joyce Perry of the Juaneño Band of Mission Indians, Acjachemen Nation, revealed that there is an important resource near the Rancho San Joaquin Golf Course; however, it is more than 0.25 mile west of the APE.

The tribes and individuals listed in Tables 4-1 and 4-2 were contacted on June 25 and October 26, 2015, via informational letter to permit their comments on the project. The results of the consultation did not identify any specific cultural resources in the APE. Tribes that were notified have also been contacted by phone to determine whether they had any comments or questions regarding the project. Additionally, No AB 52 responses were received for this project by Caltrans.

Table 4-1. Native American Contacts and Correspondence

Name/Organization	Date & Type of Contact	Response
Chairperson, Juaneño Band of Mission Indians, Acjachemen Nation	June 25, 2015 – Informational Letter	No response received.
Anita Espinoza, Juaneño Band of Mission Indians	June 25, 2015 – Informational Letter November 20, 2015 – Second outreach via e-mail	No response received.
Teresa Romero, Chairwoman, Juaneño Band of Mission Indians, Acjachemen Nation	June 25, 2015 – Informational Letter November 20, 2015 – Second outreach via voice message	No response received.

Table 4-1. Native American Contacts and Correspondence

Name/Organization	Date & Type of Contact	Response
Rebecca Robles, United Coalition to Protect Panhe (UCPP)	June 25, 2015 – Informational Letter	Ms. Robles replied via e-mail on July 15, 2015, stating they have no information on Sacred Lands in the project area, and it appears that there are no resources present. They would like to be informed if buried resources are discovered during construction.
Adolph Sepulveda, Vice Chairperson, Juaneño Band of Mission Indians	June 25, 2015 – Informational Letter November 20, 2015 – Second outreach via voice message	No response received.
Joyce Perry, Tribal Manager, Juaneño Band of Mission Indians, Acjachemen Nation	June 25, 2015 – Informational Letter November 20, 2015 – Second outreach via voice message	No response received.
Sonia Johnston, Tribal Chairperson, Juaneño Band of Mission Indians	June 25, 2015 – Informational Letter November 20, 2015 – Second outreach via e-mail	No response received.

Table 4-2. AB 52 Consultation

Name/Organization	Date & Type of Contact	Response
Joyce Perry, Tribal Manager, Juaneño Band of Mission Indians, Acjachemen Nation	October 26, 2015 – Informational letter by Caltrans	No response.
Andrew Salas, Chairman, Gabrieleno Band of Mission Indians – Kizh Nation	October 26, 2015 – Informational letter by Caltrans	No response.
Joseph Ontiveros, Cultural Resource Director, Soboba Band of Luiseno Indians	October 26, 2015 – Informational letter by Caltrans	No response.

As part of the November 2017 Supplemental Historic Property Survey Report (HPSR), a second sacred lands record search request to the NAHC was made on October 17, 2017. The NAHC responded on October 18, 2017, via letter, with results of the supplemental sacred lands file check indicating that the NAHC has no record of any Native American sacred lands in the immediate vicinity of the project site. However, the NAHC noted that the absence of specific site information in Sacred Lands File search does not indicate the absence of Native American cultural resources in any APE. Because no tribal or cultural resources had been identified through consultation of the project area previously and because the APE expansion for the

soundwalls was minimal and adjacent to the original APE, no additional consultation was not conducted.

4.2.3.2 Local Historic Society/Historic Preservation Group

On September 18, 2015, the Orange County Historical Society and the Irvine Ranch Historic Society were notified of the project to determine if they had knowledge of cultural resources in the vicinity. To date, no response from the organizations has been received. Attachment 2.4 of the HPSR contains the complete results of the local historical scoping.

4.2.4 Section 4(f)

Prior to public review of the Draft IS/EA, coordination was conducted with the officials with jurisdiction over properties protected by Section 4(f) of the USDOT Act of 1966. A Preliminary Section 4(f) *De Minimis* Impact Finding is proposed for the following resources: (1) San Diego Creek Trail South, (2) Freeway Trail, and (3) San Diego Creek Trail North. The officials with jurisdiction over these protected resources are the City of Irvine and the County of Orange. Caltrans, as assigned by FHWA, mailed a Section 4(f) coordination letter to the City of Irvine on August 2, 2017, with copies to the County of Orange. Upon receipt of the letter, a meeting was requested by the City of Irvine. This meeting occurred on September 1, 2017.

Discussion during these meetings included applicability of Section 4(f) regulations to the trails; a description of the Section 4(f) property; the activities, features, or attributes that qualify the bike trails for protection under Section 4(f); an explanation for why the Section 4(f) use is considered *de minimis*; detour options; avoidance, minimization, or enhancement measures; potential temporary construction-related impacts; activities anticipated within and adjacent to the trails; construction duration; and exposure of park/trail users to construction activity.

The public was provided an opportunity to review and comment on the Preliminary Section 4(f) Impact Finding. This comment period occurred between November 14 and December 15, 2017, concurrent with public circulation of the Draft IS/EA. A written concurrence was received on February 21, 2018, from the Orange County Community Resources Department, subject to concurrence by the City of Irvine that detour(s) with specific signage in accordance with the Caltrans Manual on Uniform Traffic Control Devices practices are provided in the area of the proposed trail closure(s). A written concurrence for this *de minimis* finding was received from the City of Irvine on April 13, 2018. The Section 4(f) coordination letters and written concurrence are provided in Appendix A.

4.3 Draft IS/EA Circulation and Outreach

A Public Notice was printed in the following newspapers of general circulation for public review of the Draft IS/EA, (1) *Orange County Register (OCR)* (multiple ads), (2) *Irvine World News*, (3) *Korean Daily*, (4) *Epoch Times*, and (5) *Unidos*. The Public Notice solicited comments on the Draft IS/EA and included information regarding the Public Hearing (Open House Format), which was held from 5:00 to 8:00 p.m. on Tuesday, December 5, 2017, at University Community Park (located at 1 Beech Tree Lane), Multipurpose Room #2 in the city of Irvine. Questions were addressed, and a court reporting service was made available to accept comments or document any remaining inquiries.

Outreach methods included newspaper advertisements, media advisory, direct mail, fliers and extended outreach, announcements and briefings, and electronic notices.

Public circulation of the Draft IS/EA began on November 14, 2017, for a 30-day review period and ended on December 15, 2017. As required by CEQA Guidelines Section 15072, a public Notice of Intent (NOI) to Adopt a Mitigated Negative Declaration and Availability of Initial Study, Notice of Public Meeting for the proposed Interstate 405 Improvement Project from Interstate 5 to State Route 55 was submitted to the State Clearinghouse and Orange County Clerk on November 14, 2017. The NOI was also mailed to all of the agencies and persons that requested to be notified.

Printed copies of the Draft IS/EA were mailed to responsible agencies and other agencies, and they were made available for public review at the following locations:

- Caltrans District 12, 1750 East 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705
- Heritage Park Regional Branch Library, 14361 Yale Avenue, Irvine, CA 92604
- Mesa Verde Branch Library, 2969 Mesa Verde Drive E., Costa Mesa, CA 92626
- El Toro Branch Library, 24672 Raymond Way, Lake Forest, CA 92630

The Draft IS/EA was also made available in Braille, in large print, on audiocassette, or on computer disk for individuals with sensory disabilities and was obtainable through contacting Caltrans by phone or through mail at Department of Transportation, Attn: Scott Shelley, Environmental Analysis, 1750 East 4th Street, #100, Santa Ana, CA 92705; (657) 328-6164 (Voice), or the California Relay Service 1 (800) 735-2929 (TTY), 1 (800) 735-2929 (Voice) or 711.

The Draft IS/EA was also published on the District 12 website at:

- <http://www.dot.ca.gov/d12/DEA/405/0K710>

Newspaper Advertisements

Public Notice was provided in the newspaper of record, the *OCR*. The *OCR* is the county's largest newspaper and premier source for local news. Three ¼-page Public Notices soliciting comments on the Draft IS/EA and providing notice of the public hearing were provided on November 14 and 30, and December 3, 2017. Each of these three Public Notices was also available for access online at the *OCR* website.

To target individuals within the project vicinity, ¼-page Public Notices in the *Irvine World News* were provided on November 16 and 30, 2017. Further, to reach diverse communities within the study area, ¼-page Public Notices were provided in local Chinese, Korean, and Spanish language newspapers. On November 14, 2017, a ¼-page Public Notice was provided in *The Korean Daily* and the *Epoch Times*, Korean-language and Chinese-language publications, respectively. A Public Notice was provided in the leading local Spanish-language newspaper, *Unidos*, on November 17, 2017.

Media Advisory

On November 14, 2017, a media advisory was provided to announce the Public Hearing (Open House Format) and provide the date, time, location, and information on the intended purpose of the public hearing.

Direct Mail

Direct mail focused on outreach to residential/commercial occupants/owners within approximately 1,000 feet of the project site. More than 26,000 full-color, double-sided postcards were mailed on November 14, 2017, more than 2 weeks prior to the Public Hearing (Open House Format). While the notice was primarily in English, it also contained information in Chinese, Korean, Vietnamese, and Spanish to inform community members about the availability of the Draft IS/EA, the Public Hearing, and how to request information and/or provide comments.

Fliers and Extended Outreach

Fliers were distributed to numerous community-based locations, business associations, stakeholder groups, home-owner associations, and diverse community organizations.

Announcements and Briefings

OCTA and Caltrans Executive staff publicized the meeting and invited the public to attend various OCTA committee and Board meetings. Project staff also briefed the Irvine Unified School District, as well as the Irvine Company and FivePoint Communities, both major land owners/developers within the project vicinity.

Electronic Notices

Electronic notices were sent to several hundred unduplicated key stakeholder e-mail addresses. An initial notice was sent electronically on November 15, 2017, inviting members of the community to attend the Public Hearing (Open House Format). Three additional electronic notices were sent between November 15 and December 15, 2017, throughout the public circulation period.

Comments Received

A total of 119 correspondences were received during the public review period, including 6 from government agencies, 1 from a business organization (Lennar), and 115 from the general public (some of which are duplicate). The correspondences to these comments are provided in Appendix H of this IS/EA.

The affected local agencies along the project corridor have been consulted with respect to the recommended plan, and their views have been considered. Affected local agencies are in general accord for implementation of the project. Six correspondences from government agencies are listed below, which account for 26 individual comments. Comments from agencies do not explicitly provide preference or opposition to any particular project alternative.

- CDFW, providing concurrence on the project impact assessment and conclusion for biological resources.
- SCAG, relating to environmental document under CEQA and NEPA.
- Transportation Corridor Agencies, inquiring about potential construction impacts and closures/detours and the I-405/SR-133 interchange configuration.
- City of Irvine, relating to air quality, noise analysis, striping/signing on bike detour routes, and TCEs. The City's comment letter also included 9 comment letters/e-mails from its residents, which are included in the 112 public comments.
- County of Orange Public Works, relating to design and capacity of flood control facilities.
- Irvine Unified School District, relating to construction hours.

One correspondence from a business organization included:

- Lennar Homes, relating to soundwall S417.

One-hundred twelve (112) correspondences were received from members of the public, including 2 correspondences from the Woodbridge Seasons Maintenance Association. Thirty-two (32) of the 112 public correspondences are duplicate from 13 individuals. Correspondences from the public generated 146 individual comments, including:

- Concerns with noise level, pollution, air quality, health risks, and property value, and requested longer/taller soundwalls
- Expressed opposition to the project
- Expressed support for the project
- Suggestions and general opinions

4.3.1 Public Hearing

A Public Hearing was held during the public review period on December 5, 2017, from 5:00 to 8:00 p.m. at University Community Park in Irvine, California. Held in an open house format, members of the public were guided through the following stations (1) Introduction, (2) About the Project, (3) Alternatives, (4) Study Results, and (5) Public Participation.

To maximize awareness and attendance to the Public Hearing, an extensive public communications campaign was executed. Consistent with the spirit of Title VI, this public communications effort included outreach in several languages, including Spanish, Chinese, Vietnamese and Korean, all of which are extensively spoken in the project vicinity. The target audience included residents and businesses in the project vicinity, as well as those with professional and/or civic interests. Communications and outreach methods included, but were not limited to: briefings, print and electronic notifications, and targeted community outreach.

There were approximately 82 members of the public in attendance at the hearing. Members of the public were provided the opportunity to share feedback about the project verbally through a certified court reporter. Fourteen (14) comments were received verbally, and the comments focused mostly on soundwalls and the potential noise increases resulting from freeway expansion. Other topics addressed include (ordered from most frequent to least):

- Support of a No Build Alternative
- Health of affected communities

- A desire for increased public transportation (and reduced freeway expansion)
- Lane capacity and capacity of on-/off-ramps
- Bike and pedestrian lanes
- Landscaping

In addition to verbal comments, members of the public were provided the opportunity to share feedback about the project at the hearing through written comment cards. Seventeen (17) comment cards were received, and they focused primarily on soundwalls and the potential noise increases resulting from freeway widening. Similar to the verbal comments, other topics included public health, support of a No Build Alternative, lane capacity for on-/off-ramps, pedestrian and bike lanes, and landscaping.


All comments received and responses to the comments are provided in Appendix H of this IS/EA.

4.3.2 Noise Barrier Surveys


Noise barrier surveys were conducted to determine the viewpoint of the benefited receptors of the feasible and reasonable noise barriers identified in the Draft IS/EA. The surveys were sent by certified first class mail on November 14, 2017, during the public review period of the Draft IS/EA and included information for the public meeting held on December 5, 2017. Survey recipients were asked to return their voting form by December 14, 2017. The recipients voted by either mailing their Survey Sheet to OCTA, sending the survey via e-mail, or hand delivering it at the public meeting. The public meeting included a station with soundwall exhibits and staff from OCTA and Caltrans who responded to questions from property owners. Results of the survey are discussed in Section 2.2.7.

4.4 Documents

4.4.1 Newspaper Ads



PUBLIC NOTICE



Notice of Public Information Open House for the Interstate 405 Improvement Project from Interstate 5 to State Route 55

WHAT'S BEING PLANNED?

The California Department of Transportation (Caltrans), in cooperation with the Orange County Transportation Authority (OCTA), proposes to improve the mainline freeway and interchanges on the San Diego Freeway (I-405) between Interstate 5 (I-5) and State Route 55 (SR 55) in Orange County.

The purpose of the proposed project is to address existing and future traffic demand on I-405 between I-5 and SR-55 and provide improved mobility while minimizing environmental and economic impacts.

The proposed project would reduce congestion and improve operational efficiency on I-405 between I-5 and SR-55 by adding one or two General Purpose (GP) lanes and auxiliary lanes.

WHY THIS AD?

This Notice is to notify you of the start of the environmental process and to inform you of an upcoming public information open house (listed below) to discuss the proposed project that will be studied. An Initial Study (IS) and Environmental Assessment (EA) will be prepared to evaluate potential environmental impacts that could result from the proposed project.

WHEN AND WHERE?

Date:	Tuesday, November 3, 2015
Time:	5:00 pm to 8:00 pm
Location:	University Community Park Multipurpose Room #2 1 Beech Tree Lane Irvine, CA 92612

WHAT'S AVAILABLE?

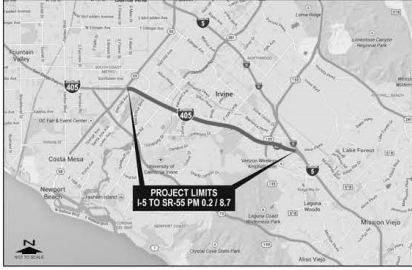
The purpose and need for the project, preliminary design concepts, project schedule, and other exhibits will be available for viewing at the open house. In addition, Caltrans, OCTA, and project team specialists in engineering, planning, traffic, and environmental will be available to hear your comments.

WHERE YOU COME IN

You will have an opportunity to provide information/concerns about the project area to Caltrans and OCTA staff.

CONTACT

For more information about this study, call Fernando Chavarria, Manager of Community Outreach at (714) 560-5306. Individuals who require special accommodation (American Sign Language interpreter, accessible seating, documentation in alternate formats, etc.) are requested to contact Caltrans District 12, Attn: Public Affairs Office at (949) 724-2000 at least 7 days prior to the scheduled open house date. TDD users may contact the California Relay Service TTY line at (800) 735-2929 or Voice Line at (800) 735-2922.





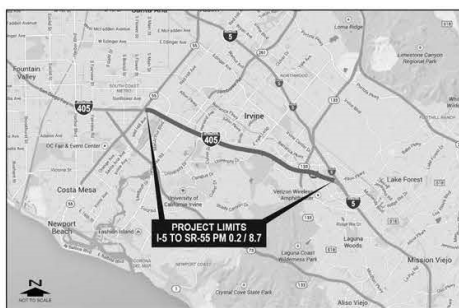
公告



405號州際高速公路I-5至SR-55改善專案公訊會通知

正有何等計畫？

加州交通局(Caltrans)與橙郡交通管理局(OCTA) 聯合提議改善聖地牙哥高速公路(I-405)在橙郡中5號高速公路(I-5) 及55號州立公路(SR-55) 之間的主道和交流口。



擬議專案的目的是要解決在I-405上I-5和SR-55之間目前及將來的交通需求，並同時提高流動率與最低化環境和經濟的影響。

其專案將添加一至二條一般用途(GP)車道與輔道以減少在I-405上I-5和SR-55之間的堵塞，並且提高交通效率。

為什麼發出這通知？

這是告知您環境調查即將開始，而且邀請您參加(在下列出的)公訊會以討論此專案的通知。初步研究報告 (IS) 和環境評估報告 (EA) 將被用于審查可能潛在此專案中的環境影響。

何時何處？

日期:	2015 年11月 3日, 星期二
時間:	下午5 點至 8 點
地點:	University Community Park Multipurpose Room #2 1 Beech Tree Lane Irvine, CA 92612

何物可用？

此專案的目的、必要、初步設計概念、進度計畫、與其他事項將在公訊會中發佈於公共瞻視。此外，加州交通局、OCTA及來於專案團的工程、規劃、交通和環境專家將在當場收聽您的意見。

您的參與

您將有機會向加州交通局與OCTA人員提出有關專案區域的資訊或意見。

聯繫資訊

若需有關這項研究的詳細資訊，請致電(714) 560-5306於社區外展活動經理，費南多·查瓦裡亞(Fernando Chavarria) 先生。有特別需要(美國手語翻譯、接近就座、備用格式文檔等)的人士請在公訊會開會日期前 7天內致電(949) 724-2000以通知加州交通局 District 12 公共事務處。TDD 用戶可致電(800) 735-2929 TTY線路以聯繫加州中繼服務或使用在(800) 735-2922的語音線路。



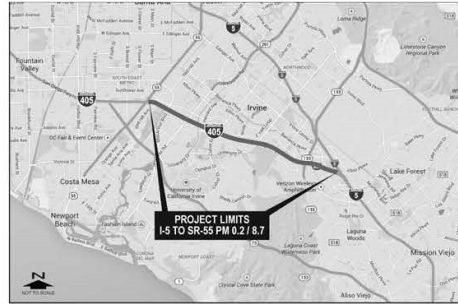
공공 통지



주간 도로 I-5와 국도 55간의간선도로 405 개선 프로젝트를 위한 공공 정보 오픈하우스 통지

무엇을 계획합니까?

캘리포니아 교통국 (Caltrans)은 오렌지 카운티 교통국 (OCTA)과 함께 오렌지 카운티내의 주간 고속도로 I-5와 국도 55(SR-55)간의 샌디에고 고속도로 (I-405)의 간선도로와 분기점에 대한 개선을 제안합니다.



이 제안된 프로젝트의 목적은 현존 및 앞으로의 I-5와 SR-55 사이의 I-405의 수요를 충족하고 환경 및 경제의 영향을 최소화하면서 이동성의 개선을 제공하는 것입니다.

제안된 프로젝트는 1-2개의 일반 차선(GP)과 보조 차선을 추가하여 I-5와 SR-55 사이의 I-405에 교통 체증을 감소시키고 운영효율성을 개선시킬 것입니다.

목적?

이 통지는 환경적 절차의 시작을 알리고 연구가 시작될 이 제안된 프로젝트를 논의하기 위해 열릴 공공 정보 오픈하우스(아래 참조)에 대해 알려드리기 위한 것입니다. 초기 연구(IS)와 환경 평가(EA)는 제안된 프로젝트로 인해 초래될 수 있는 잠재적인 환경적 영향을 평가하기 위해 준비될 것입니다.

언제 어디에서?

날짜:	2015년 11월 3일, 화요일
시간:	5:00 pm to 8:00 pm
위치:	University Community Park Salón de usos múltiples #2 1 Beech Tree Lane Irvine, CA 92612

무엇이 제공됩니까?

프로젝트의 목적 및 니드, 예비 설계 개념, 프로젝트 일정 및 기타 전시물을 오픈 하우스 시에 보실 수 있습니다. 더하여, Caltrans, OCTA 및 엔지니어링, 기획, 교통 및 환경에서의 프로젝트 팀 전문가들도 여러분의 의견을 듣기 위해 참석할 것입니다.

오시는 곳

여러분께서는 Caltrans와 OCTA 직원들에게 정보/우려의 목소리를 제공하실 수 있는 기회가 있습니다.

연락처

여러분께서는 Caltrans와 OCTA 직원들에게 정보/우려의 목소리를 제공하실 수 있는 기회가 있습니다. 본 연구에 대해 더 많은 정보가 필요하시면 Community Outreach 의 매니저인 Fernando Chavarria (714-560-5306)에게 연락해주시고, 특별한 도움이 필요하신 분은 (미국 수화 통역사, 장애인용 의자, 대체적 형태의 문서 등)오픈 하우스 일정 7일전까지 Caltrans District 12, 참조: Public Affairs Office (949-724-2000)로 연락을 주시기 바랍니다. TDD 사용자는 캘리포니아 릴레이 서비스 TTY (800-735-2929) 또는 음성 라인 (800-735-2922)으로 연락주시기 바랍니다.



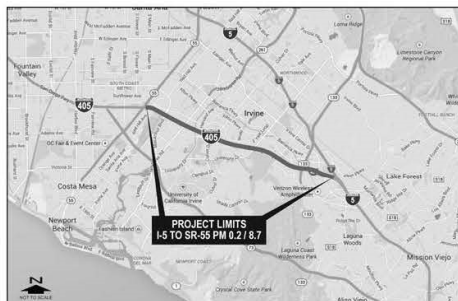
AVISO PÚBLICO



Aviso sobre sesiones abiertas de información pública para el Proyecto de mejoras de la Interestatal 405, de la Interestatal 5 a la Ruta Estatal 55

¿QUÉ SE ESTÁ PLANEANDO?

El Departamento de Transporte de California (Caltrans), en cooperación con la Autoridad de Transporte del Condado de Orange (OCTA, por sus siglas en inglés) propone mejorar la línea principal y los intercambios en la Autopista de San Diego (I-405), entre la Autopista Interestatal 5 (I-5) y la Ruta Estatal 55 (SR-55) en el Condado de Orange.



El objetivo del proyecto propuesto es hacer frente a la demanda de tráfico actual y futura en la I-405, entre la I-5 y la SR-55, y ofrecer una mejor movilidad reduciendo al mínimo los impactos ambientales y económicos.

El proyecto propuesto reducirá la congestión vehicular y mejorará la eficiencia operativa en la I-405, entre la I-5 y SR-55, mediante la adición de uno o dos carriles de uso general (GP, por sus siglas en inglés) y carriles auxiliares.

¿POR QUÉ ESTE ANUNCIO?

Este aviso es para informarle sobre el inicio del proceso ambiental y sobre una sesión abierta de información pública (indicada a continuación), que se ha programado para discutir el proyecto propuesto que será estudiado. Se elaborará un Estudio Inicial (IS, por sus siglas en inglés) y una Evaluación Ambiental (EA, por sus siglas en inglés) para evaluar los posibles impactos ambientales que podrían resultar del proyecto propuesto.

¿CUÁNDO Y DÓNDE?

Fecha:	Martes, 3 de noviembre de 2015
Horario:	5:00 pm to 8:00 pm
Lugar:	University Community Park Salón de usos múltiples #2 1 Beech Tree Lane Irvine, CA 92612

¿QUÉ ESTÁ DISPONIBLE?


El propósito y la necesidad del proyecto, los conceptos de diseño preliminares, el programa del proyecto, y otras exhibiciones estarán disponibles para su consulta en la sesión abierta. Además, Caltrans, OCTA y los especialistas del equipo del proyecto en ingeniería, planificación, tráfico y proceso ambiental estarán disponibles para escuchar sus comentarios.

DONDE ENTRA USTED


Usted tendrá la oportunidad de proporcionar información y compartir sus inquietudes sobre la zona del proyecto al personal de OCTA y Caltrans.

CONTACTO

Usted tendrá la oportunidad de proporcionar información y compartir sus inquietudes sobre la zona del proyecto al personal de OCTA y Caltrans. Para obtener más información acerca de este estudio, llame a Fernando Chavarria, Gerente de Relaciones Comunitarias al (714) 560-5306. Se solicita a las personas que requieren adaptaciones especiales (intérpretes de lengua de signos americana, asientos accesibles, documentación en formatos alternativos, etc.) comunicarse con el Distrito 12 de Caltrans, a la atención de: Oficina de Asuntos Públicos al (949) 724-2000, por lo menos 7 días antes de la fecha de la sesión abierta programada. Los usuarios del sistema TDD pueden comunicarse a la línea TTY del Servicio de Retransmisión de California, llamando al (800)735-2929, o a la línea de voz al (800) 735-2922.



PUBLIC NOTICE



INTERSTATE 405 IMPROVEMENT PROJECT FROM INTERSTATE 5 TO STATE ROUTE 55

**Notice of Intent to Adopt a Mitigated Negative Declaration/Finding of
No Significant Impact – Study Results – Announcement of Public Hearing**

WHAT'S BEING PLANNED? The California Department of Transportation (Caltrans), in partnership with the Orange County Transportation Authority (OCTA), proposes to reduce congestion and improve operational efficiency on the San Diego Freeway (I-405) between Interstate 5 (I-5) and State Route 55 (SR-55) in Orange County.

The purpose of the proposed project is to address existing and future traffic demand and provide future mobility on I-405 between I-5 and SR-55 while minimizing environmental and economic impacts.

The proposed project comprises one No Build Alternative (Alternative 1) and two Build Alternatives adding one or two general-purpose (regular) lanes (Alternatives 2 and 3, respectively).

WHY THIS AD? Caltrans and OCTA have studied the effects this project may have on the environment. Our studies show it will not significantly affect the quality of the environment. The report that explains why is called a Mitigated Negative Declaration (MND)/Finding of No Significant Impact (FONSI) and Initial Study/Environmental Assessment (IS/EA). This notice is to tell you of the preparation of the Proposed MND/FONSI and IS/EA and of its availability for you to read and provide comment.

A public hearing (open house format) will be held to give you the opportunity to talk about certain design features of the project with Caltrans and OCTA staff before the final design is selected. The tentative schedule for the purchase of land for right-of-way and construction will be discussed.

WHAT'S AVAILABLE? Maps for the proposed MND/FONSI and IS/EA and other project information are available for review and copying (for a fee) at the Department District 12 Office, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705 on weekdays from 8 a.m. – 5 p.m. The Proposed MND/FONSI and IS/EA is also available during regular business hours at:

- **Heritage Park Regional Branch Library** – 14361 Yale Avenue, Irvine, CA 92604
- **Mesa Verde Branch Library** – 2969 Mesa Verde Drive E, Costa Mesa, CA 92626
- **El Toro Branch Library** – 24672 Raymond Way, Lake Forest, CA 92630
- And online at: <http://www.dot.ca.gov/d12/DEA/405/OK710>

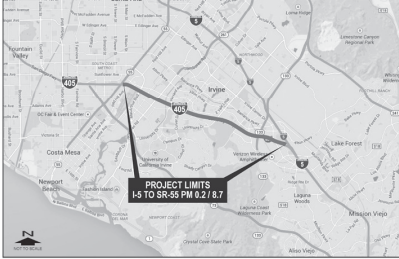
WHERE YOU COME IN Do you have any comments about processing the project with a MND/FONSI and the IS/EA? Do you disagree with the findings of our study as set forth in the Proposed MND/FONSI? Would you care to make any other comments on the project? If you cannot attend the hearing, please submit your comments in writing no later than Dec. 15, 2017 to Caltrans District 12, Division of Environmental Analysis, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705 (Attn: Scott Shelley) or email to: D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov. The date we will begin accepting comments is Nov. 14, 2017. If there are no major comments, Caltrans will proceed with the project's design.

WHEN AND WHERE? The public hearing (open house format) will be held at the following date, time and location:

Date: Tuesday, Dec. 5, 2017 Time: 5 p.m. – 8 p.m.	Location: University Community Park Multipurpose Room #2 1 Beech Tree Lane Irvine, CA 92612
--	---

Individuals who require special accommodation (American Sign Language interpreter, accessible seating, documentation in alternate formats, etc.) are requested to contact Caltrans District 12 Public Affairs Office at (657) 328-6000 at least 7 days prior to the scheduled open house date. TTD users may contact California Relay Service TTY line at (800) 735-2929 or Voice Line at (800) 735-2922.

CONTACT For more information about this study, please call Andrea Hammann, OCTA Community Relations, at (714) 560-5573 or visit the project webpage at www.octa.net/oc405south.





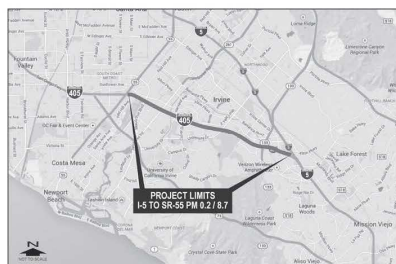
公告



INTERSTATE 405 改善工程 從 INTERSTATE 5 至 STATE ROUTE 55 意圖採取減輕負面聲明/發現無重大影響的通知 - 研究結果 - 公開聽證會公告

打算有哪樣的工程? 加州交通部 (Caltrans) 與橙縣交通局 (OCTA) 合作擬議減少橙縣裡 San Diego Freeway (I-405) 及 State Route 55 (SR-55) 之間的交通擠塞並提高運輸效率。

擬議工程的目的是解決目前和未來的交通運輸需求, 並提高 I-405 及 SR-55 之間將來的交通流量, 同時最大度減少對環境和經濟的影響。



擬議的工程包括一項「無建設替代方案」(1號備選方案) 與兩項分別添加一條或兩條通用(普通)車道的建築替代方案 (2號備選方案和3號備選方案)。

這公告的目的是……? Caltrans 與 OCTA 研究了該工程的環保效果, 而結果顯示它不會對環境有顯著的影響。解釋報告就稱<<減輕負面聲明(MND)/發現無重大影響>>以及<<初步研究/環保評估 (IS/EA)>>。本公告通知您 MND/FONSI 與 IS/EA 正於預備中, 且您可參閱並提供意見。

開放式聽證會將在最終設計選擇之前舉行, 使您有機會與 Caltrans 和 OCTA 的員交談該項目的工程設計, 而購買依法通行和建設土地的暫定時間表也將被討論。

有什麼可用的資訊? 您可在 Department District 12 Office, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705, 平日上午8時至下午5時之間查閱或付費復制 MND/FONSI、IS/EA 的擬議地圖與其他資訊。您也可在正常營業時間內在以下任處找到 MND/FONSI 和 IS/EA 擬議:

- **Heritage Park 圖書館:** 14361 Yale Avenue, Irvine, CA 92604
- **Mesa Verde 圖書館:** 2969 Mesa Verde Drive E, Costa Mesa, CA 92626
- **El Toro 圖書館:** 24672 Raymond Way, Lake Forest, CA 92630
- 以及網頁: <http://www.dot.ca.gov/d12/DEA/405/0K710>

您的投入 您是否對使用 MND/FONSI 和 IS/EA 處理這工程項目有任何意見? 您不同意 MND/FONSI 提出的研究結果嗎? 您想對此工程項目做其他任何的評論嗎? 如您無法出席聽證會, 請在 2017 年 12 月 15 日前提提交您的書面意見致:

Caltrans District 12, Division of Environmental Analysis, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705 (Attn: Scott Shelley) 或電子郵件: D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov. 我們將於 2017 年 11 月 14 日開始接受公眾意見。

若無重大必要的意見, Caltrans 將繼續以設計計劃進行工程。

何時何處? 開放式公開聽證會將在以下日期、時間和地點舉行:

日期: 2017年12月5日, 星期二

時間: 下午5點 - 8點

地點: University Community Park
Multipurpose Room #2
1 Beech Tree Lane
Irvine, CA 92612

需要特殊服務 (如美國手語翻譯、殘人設備、其他格式的文檔等) 的人士請在聽證會日期至少7天前致電 (657) 328-6000 通知 Caltrans District 12 Public Affairs Office。聾啞者請致電加州電傳機打字專線: (800) 735-2929 或語音線: (800) 735-2922。

聯絡方式 若需更多有關此研究的資訊, 請致電 (714) 560-5479 聯絡 OCTA 社區公關 Gordon Chu 或上項目網頁: www.octa.net/oc405south.



공고문



405번 주간도로 개선 프로젝트

5번 주간도로에서 55번 주립 고속도로

완화된 부정적 선언/심각한 영향 없음 보고서- 연구 결과 채택 의향 통보
- 공청회 공고

무엇이 계획되고 있습니까? California

교통부 (Caltrans)는 Orange 카운티 교통국 (OCTA)와 파트너십을 통해 Orange 카운티내 5번 주간도로(I-5)와 55 번 주립 고속도로(SR-55)간의 San Diego 고속도로 (I-405)의 체증 완화와 운영 효율을 개선을 제안합니다.

제안된 프로젝트의 목적은 기존 및 앞으로의 교통 수요를 해결하고 환경 및 경제적 영향을 최소화하면서 I-5와 SR-55 사이의 I-405의 앞으로의 이동성을 제공하기 위한 것입니다.

제안된 프로젝트는 대안 없음 (대안책 1)과 1-2 개의 일반 목적 (정규) 차선 (각각 대안 2 및 3)을 추가하는 두 개의 공사 대안으로 구성되어 있습니다.

이 광고는 무엇입니까? Caltrans 과 OCTA 는 본 프로젝트의 환경에 대한 영향에 대해 연구하였습니다. 우리 연구에서는 이 프로젝트가 환경의 질에 영향을 크게 미치지 않는 것으로 나타났습니다. 그 이유를 설명하는 보고서가 완화된 부정적 선언(MND)/심각한 영향 없음 보고서(FONSI)와 초기 연구/환경 평가(IS/EA)입니다. 본 통지서는 제안된 MND/FONSI 및 IS/EA 의 준비에 대해서 그리고 그것을 읽고 의견을 제시할 수 있는 기회에 대해 알려드립니다.

공청회(오픈 하우스 형식)는 최종 설계가 선택되기 전에 Caltrans 와 OCTA 직원들과 프로젝트의 특정 설계 특징에 대해 이야기를 나눌 수 있는 기회를 제공합니다. 우선권과 공사를 위한 대지 구매 관련 잠정적 일정은 논의될 것입니다.

무엇이 이용 가능합니까? 제안된 MND/FONSI 와 IS/EA 의 지도 및 기타 프로젝트 정보는 부서 관할구 12 사무실, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705 에서 오전 8시부터 오후 5시까지 검토 및 복사 (비용 추가)를 위해 제공될 수 있습니다. 제안된 MND/FONSI 및 IS/EA 는 다음 장소에서 일반 운영 시간에 또한 제공될 수 있습니다:

- **Heritage Park Branch 도서관** - 14361 Yale Avenue, Irvine, CA 92604
- **Mesa Verde Branch 도서관** - 2969 Mesa Verde Drive E, Costa Mesa, CA 92626
- **El Toro Branch 도서관** - 24672 Raymond Way, Lake Forest, CA 92630
- 또한 온라인: <http://www.dot.ca.gov/d12/DEA/405/OK710>

오실 수 있는 곳 MND/FONSI 및 IS/EA 프로젝트 처리에 대한 의견이 있으십니까? 제안된 MND/FONSI 에 기재된 저희 연구 결과에 동의하지 않으십니까? 프로젝트에 대한 다른 의견을 제공하길 원하십니까? 공청회에 참여하지 못하시며 의견을 서면으로 제공하길 원하시면, Caltrans 관할구 12, 환경 분석과, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705 (받는이: Scott Shelley) 로 또는 D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov. 로 2017 년 12 월 15 일 전까지 연락주시기 바랍니다. 의견을 접수하기 시작하는 날짜는 2017 년 11 월 14 일입니다.

특별히 중요한 의견이 없으면 Caltrans 는 프로젝트 설계를 진행할 것입니다.

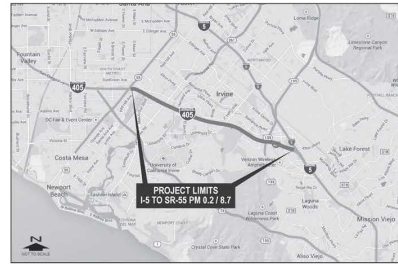
언제 및 어디서? 공청회 (오픈 하우스 형식)는 다음 날짜, 시간 및 장소에서 진행될 것입니다:

날짜: 2017년 12월 5일, 화요일
시간: 5 p.m. - 8 p.m.

장소: University Community Park
다용도실 #2
1 Beech Tree Lane
Irvine, CA 92612

특별한 도움을 필요로 하시는 분(미국 수화 통역사, 장애인 좌석, 다른 형식의 문서 등)은 공청회 일정부터 최소 7일전에 Caltrans 관할구 12 공무원에게 (657) 328-6000로 연락주시기 바랍니다. TTD는 California 중계 서비스 TTY 라인인 (800) 735-2929 또는 보이스 라인인 (800) 735-2922로 연락주시기 바랍니다.

연락처 연구에 대한 더 많은 정보에 대해서는 Jeannie Lee, OCTA 커뮤니티 관계 (714) 560-5735 로 전화주시거나 프로젝트 웹페이지 www.octa.net/oc405south 를 방문해주시기 바랍니다.





AVISO PÚBLICO



PROYECTO DE MEJORAS EN LA INTERESTATAL 405 DESDE LA INTERESTATAL 5 HASTA LA RUTA ESTATAL 55

Aviso de intención de adoptar una Declaración negativa de mitigación/Determinación de ausencia de impacto significativo – Resultados del Estudio – Anuncio de Audiencia Pública

¿QUÉ ES LO QUE SE HA ESTADO PLANEANDO?

El Departamento de Transporte de California (Caltrans), junto con la Autoridad de Transporte del Condado de Orange (OCTA), propone reducir la congestión y mejorar la eficiencia en la Autopista San Diego (I-405), entre la autopista interestatal 5 (I-5) y la Ruta Estatal 55 (SR-55) en el Condado de Orange.

El propósito del proyecto propuesto es atender el tráfico existente y proyectado e proveer movilidad futura en la Autopista I-405 entre la I-5 y SR-55, y a la vez tratar de minimizar los impactos ambientales y económicos.

El proyecto propuesto consiste de las siguientes tres alternativas: Alternativa 1, la cual no busca construir mejoras. Alternativa 2, la cual propone construcción de un carril de uso general. Alternativa 3, la cual propone construcción de dos carriles de uso general.

¿POR QUÉ SE HACE ESTE ANUNCIO? Caltrans y la OCTA han estudiado los efectos que este proyecto pudiera tener en el medioambiente. Nuestros estudios indican que no afectará significativamente la calidad del medioambiente. El reporte que explica el por qué no habrá este impacto se titula Declaración Negativa de Mitigación (MND)/Determinación de ausencia de impacto significativo (FONSI) y Estudio/Evaluación Ambiental (IS/EA). Se hace este aviso para informarle sobre la preparación de los documentos propuestos MND/FONSI y IS/EA y de su disponibilidad para la lectura y comentarios.

Se llevará a cabo una audiencia pública (en formato de evento a puertas abiertas) para darle la oportunidad de hablar con el personal de Caltrans y la OCTA acerca de ciertos aspectos del diseño del proyecto, antes de que se apruebe una alternativa. Se hablara sobre el proceso tentativo para la compra de terreno necesario para el derecho de paso y la construcción.

¿QUÉ ESTÁ DISPONIBLE? Se encuentran disponibles para revisión y copia (con el pago de una tasa) los mapas de los documentos propuestos como MND/FONSI y IS/EA además de otra información sobre el proyecto, en la oficina de Caltrans Distrito 12, ubicada en 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705, de lunes a viernes entre las 8 a.m. y las 5 p.m. Los documentos propuestos como MND/FONSI y IS/EA se encuentran también disponibles durante horas de trabajo en:

- **Biblioteca Pública de Orange County** – 14361 Yale Avenue, Irvine, CA 92604
- **Sucursal de la Biblioteca Pública en Costa Mesa "Mesa Verde"** – 2969 Mesa Verde Drive E, Costa Mesa, CA 92626
- **Sucursal de la Biblioteca Pública en Lake Forest "El Toro"** – 24672 Raymond Way, Lake Forest, CA 92630
- Y por internet en: <http://www.dot.ca.gov/d12/DEA/405/0K710>

¿A DÓNDE IR? ¿Tiene usted algún comentario acerca de procesar el Proyecto con nivel de documentación MND/FONSI y IS/EA? ¿Está usted en desacuerdo con las determinaciones de el estudio tal como se establecen en el documento propuesto MND/FONSI? ¿Le gustaría hacer algún otro comentario sobre el proyecto? Si no puede asistir a la audiencia, remita sus comentarios por escrito a más tardar del 15 de diciembre de 2017 a Caltrans Distrito 12, División de Análisis Ambiental, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705 (Atención: Scott Shelley) o mande un correo electrónico a: D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov. La fecha en la que se empezará a aceptar comentarios es el 14 de noviembre de 2017. De no existir mayores comentarios, Caltrans procederá con el diseño del proyecto.

¿CUÁNDO Y DÓNDE? La audiencia pública (en formato de evento a puertas abiertas) se llevará a cabo en la siguiente fecha, hora y lugar:

Fecha: martes 5 de diciembre de 2017
Hora: 5 p.m. a 8 p.m.

Lugar: University Community Park
Multipurpose Room #2
1 Beech Tree Lane
Irvine, CA 92612

Las personas que requieren acomodos especiales (Intérprete de Lenguaje estadounidense de señas, asientos para discapacitados, documentos en formatos alternativos, etc.) deben contactar a la Oficina de Relaciones Públicas de Caltrans Distrito 12, llamando al teléfono (657) 328-6000, al menos 7 días antes de la fecha programada para el evento de puertas abiertas. Los usuarios de TDD pueden contactar la línea TTY del Servicio de Retransmisión de California llamando al (800) 735-2929 o a la línea de voz al (800) 735-2922.

CONTACTO Para obtener mayor información acerca de este estudio, llame a Andrea Hammann, Relaciones con la Comunidad de OCTA, al (714) 560-5573 o visite el sitio web del proyecto en www.octa.net/oc405south.



THÔNG BÁO CÔNG CỘNG



DỰ ÁN CẢI TIẾN INTERSTATE 405 TỪ INTERSTATE 5 ĐẾN STATE ROUTE 55

Thông báo về Ý Định Áp Dụng Tuyên Bố Giảm Nhẹ Tiêu Cực/Nhận Thấy Không
Ảnh Hưởng Đáng Kể – Kết Quả Nghiên Cứu – Thông Báo Phiên Điều Trần Công Cộng

NHỮNG GÌ ĐƯỢC LÊN KẾ HOẠCH? Bộ Giao Thông Vận Tải California (Caltrans), trong quan hệ đối tác với Cơ Quan Giao Thông Vận Tải Quận Orange (OCTA), đề xuất để giảm tắc nghẽn và nâng cao hiệu quả hoạt động trên Xa Lộ San Diego (I-405) giữa Interstate 5 (I-5) và State Route 55 (SR-55) trong Quận Orange.

Mục đích của dự án được đề xuất là để giải quyết nhu cầu giao thông hiện tại và trong tương lai và cung cấp khả năng đi lại trong tương lai trên I-405 giữa I-5 và SR-55 trong khi giảm thiểu các tác động về môi trường và kinh tế.

Dự án được đề xuất bao gồm một Lựa Chọn Không Xây Dựng (Lựa Chọn 1) và hai Lựa Chọn Xây Dựng thêm một hoặc hai làn xe đa năng (thông thường) (Lựa Chọn 2 và 3, tương ứng).

TẠI SAO QUẢNG CÁO NÀY? Caltrans và OCTA đã nghiên cứu các tác động của dự án này có thể có đối với môi trường. Các cuộc nghiên cứu của chúng tôi cho thấy nó sẽ không ảnh hưởng đáng kể đến chất lượng môi trường. Báo cáo giải thích lý do tại sao được gọi là Tuyên Bố Giảm Nhẹ Tiêu Cực (MND)/Nhận Thấy Không Ảnh Hưởng Đáng Kể (FONSI) và Nghiên Cứu Ban Đầu/Đánh Giá Môi Trường (IS/EA). Thông báo này là để cho quý vị biết về việc chuẩn bị của Đề Xuất MND/FONSI và IS/EA và tính sẵn sàng để quý vị đọc và cho ý kiến.

Một phiên điều trần công cộng (dạng nhà mở) sẽ được tổ chức để cung cấp cho quý vị cơ hội thảo luận về một số tính năng thiết kế của dự án với nhân viên Caltrans và OCTA trước khi thiết kế cuối cùng được chọn. Lịch trình dự kiến cho việc mua đất để xây dựng và quyền hợp pháp sẽ được thảo luận.

HIỆN CÓ NHỮNG GÌ? Bản đồ cho đề xuất MND/FONSI và IS/EA và thông tin khác về dự án hiện có để xem xét và sao chép (tính phí) tại Văn Phòng của Bộ tại Quận 12, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705 các ngày trong tuần từ 8 giờ sáng – 5 giờ chiều. Đề xuất MND/FONSI và IS/EA cũng hiện có trong giờ làm việc thông thường tại:

- **Thư Viện Chi Nhánh Heritage Park** – 14361 Yale Avenue, Irvine, CA 92604
- **Thư Viện Chi Nhánh Mesa Verde** – 2969 Mesa Verde Drive E, Costa Mesa, CA 92626
- **Thư Viện Chi Nhánh El Toro** – 24672 Raymond Way, Lake Forest, CA 92630
- Và trực tuyến tại: <http://www.dot.ca.gov/d12/DEA/405/0K710>

NƠI QUÝ VỊ LIÊN LẠC Quý vị có bất kỳ ý kiến nào về việc tiến hành dự án với MND/FONSI và IS/EA? Quý vị có không đồng ý với những phát hiện của nghiên cứu của chúng tôi như được quy định trong Đề Xuất MND/FONSI không? Quý vị có muốn cho bất kỳ ý kiến nào khác về dự án không? Nếu quý vị không thể tham dự phiên điều trần, xin vui lòng gửi ý kiến của quý vị bằng văn bản không muộn hơn ngày 15 tháng 12 năm 2017 đến Caltrans District 12, Division of Environmental Analysis, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705 (Attn: Scott Shelley) hoặc gửi email đến: D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov. Ngày chúng tôi sẽ bắt đầu nhận các ý kiến là ngày 14 tháng 11 năm 2017.

Nếu không có ý kiến nào quan trọng, Caltrans sẽ tiến hành thiết kế của dự án.

KHI NÀO VÀ NƠI NÀO? Phiên điều trần công cộng (dạng nhà mở) sẽ được tổ chức vào ngày, giờ và địa điểm sau đây:

<p>Ngày: Thứ ba, ngày 5 tháng 12 năm 2017</p> <p>Thời gian: 5 giờ chiều – 8 giờ tối</p>	<p>Địa điểm: Công Viên Đại Học Cộng Đồng</p> <p>Phòng Đa Năng #2</p> <p>1 Beech Tree Lane</p> <p>Irvine, CA 92612</p>
---	--

Những cá nhân yêu cầu hỗ trợ đặc biệt (thông dịch viên cho Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ, chỗ ngồi cho người khuyết tật, các tài liệu ở định dạng thay thế, v.v.) được yêu cầu liên lạc với Văn Phòng Công Vụ Quận 12 của Caltrans tại (657) 328-6000 ít nhất 7 ngày trước ngày nhà mở được lên lịch. Người dùng TTD có thể liên hệ với đường dây TTY Dịch Vụ Tiếp Ám California tại (800) 735-2929 hoặc Đường Dây Tiếng Nói tại (800) 735-2922.

LIÊN HỆ Để biết thêm thông tin về nghiên cứu này, xin vui lòng gọi Ted Nguyen, Quan Hệ Cộng Đồng OCTA, tại (714) 560-5334 hoặc truy cập vào trang mạng của dự án tại www.octa.net/oc405south.



4.4.2 Fliers and Extended Outreach



➔ JOIN THE PROJECT EMAIL LIST BY SIGNING UP AT www.octa.net/getconnected

I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT FROM I-5 TO SR-55

YOU'RE INVITED!

PUBLIC INFORMATION MEETING

TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015
5:00-8:00 PM
 University Community Park
 Multipurpose Room 2
 1 Beech Tree Lane
 Irvine, CA 92612

WHAT IS THE I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT?
 The I-405 South Improvement Project is a proposed freeway improvement project, which travels through the City of Irvine between I-5 and SR-55. Currently in a preliminary engineering and environmental study phase, OCTA and Caltrans will evaluate potential benefits and effects of adding lanes to this segment of I-405. This study began in early 2015 and is scheduled to be completed in mid-2017.

Every day, between 207,000 and 316,000 motorists drive this 8.5 mile stretch of freeway to get to work, school and other essential destinations. Already at capacity, studies forecast that traffic will increase by between 38,000 and 58,000 daily trips by 2045; so planning for this growth is important to Orange County's mobility, economy and quality of life.

The I-405 South Improvement Project is funded in part by Measure M, Orange County's voter-approved transportation investment plan. Renewed by nearly 70% of voters in 2006, Measure M can be viewed at www.octa.net/pdf/investmentplan.pdf.

WHY SHOULD I ATTEND THE PUBLIC MEETING?
 Public participation is an essential part of the environmental review process. If you drive I-405 and/or live or work in Irvine, this public information meeting is a great opportunity to:

- ➔ Learn about the project's scope and proposed alternatives.
- ➔ Learn about the project's schedule and the environmental review process.
- ➔ Ask questions and provide your comments, concerns or ideas for improving I-405 within the project study area.
- ➔ Meet the project development team and discuss the proposed alternatives as the study kicks-off and moves forward.

OCTA and Caltrans District 12 are hosting a public information meeting for the I-405 South Improvement Project, which extends between I-5 and SR-55. Members of the public are invited to join us at the meeting to learn about the project, meet the project development team and most importantly, share your comments.



The meeting will follow an open house format and so please attend anytime between 5:00-8:00 p.m.. If you are unable to attend and would like to learn more about the project, please contact **Andrea Hammann** at ahammann@octa.net or (714) 560-5573, or **Fernando Chavarria** at fchavarria@octa.net or (714) 560-5306.

Special accommodations and translations are available to the public by calling (714) 560-5573. Requests must be made within 7 days in advance of the scheduled meeting.

OCTA與加州交通局(Caltrans)將主辦關於南向I-405高速公路專案中改善I-5和SR-55之間路段的公眾會。若需有關的繁體字中文資訊,請致電(714)560-5479以留下您的聯繫資訊。

OCTA와 Caltrans는 I-5와 SR-55간의 잠재적인 개선을 평가하는 I-405 남향 개선 프로젝트에 대한 공공 정보 미팅을 주최하고 있습니다. 프로젝트에 대한 정보를 한국어로 필요하시면 (714) 560-5373으로 전화주셔서 귀하의 연락처를 알려주세요.

OCTA và Caltrans đang tổ chức một cuộc họp báo về thông tin công khai cho Dự Án Cải Thiện I-405 South để đánh giá việc cải thiện tiềm năng giữa I-5 và SR-55. Nếu quý vị cần thông tin về dự án bằng tiếng Việt, xin vui lòng gọi số (714) 560-5334 và cung cấp thông tin liên lạc của quý vị.

OCTA y Caltrans están organizando una reunión de información pública para el Proyecto de Mejoramiento de la I-405 Sur, que evalúa las posibles mejoras entre la I-5 y SR-55. Si necesita información sobre el proyecto en español, por favor llame al (714) 560-5306 y proporcione su información de contacto.

GET CONNECTED

o octa.net/OC405south

f facebook.com/OC405south

t @OC405south





JOIN THE PROJECT EMAIL LIST BY SIGNING UP AT www.octa.net/getconnected

I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT

YOU'RE INVITED! PUBLIC INFORMATION MEETING

TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015

5:00-8:00 PM
University Community Park
Multipurpose Room 2
1 Beech Tree Lane
Irvine, CA 92612

OCTA and Caltrans District 12 are hosting a public information meeting for the I-405 South Improvement Project, which extends between I-5 and SR-55. Members of the public are invited to join us at the meeting to learn about the project, meet the project development team and most importantly, share your comments.

WHAT IS THE I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT?

The I-405 South Improvement Project is a proposed freeway improvement project, which travels through the City of Irvine between I-5 and SR-55. Currently in a preliminary engineering and environmental study phase, OCTA and Caltrans will evaluate potential benefits and effects of adding lanes to this segment of I-405. This study began in early 2015 and is scheduled to be completed in late 2017.

Every day, between 207,000 and 316,000 motorists drive this 8.5 mile stretch of freeway to get to work, school and other essential destinations. Already at capacity, studies forecast that traffic will increase by between 38,000 and 58,000 daily trips by 2045; so planning for this growth is important to Orange County's mobility, economy and quality of life.

The I-405 South Improvement Project is funded in part by Measure M, Orange County's voter-approved transportation investment plan. Renewed by nearly 70% of voters in 2006, Measure M can be viewed at www.octa.net/pdf/investmentplan.pdf.



WHY SHOULD I ATTEND THE PUBLIC MEETING?

Public participation is an essential part of the environmental review process. If you drive I-405 and/or live or work in Irvine, this public information meeting is a great opportunity to:

- Learn about the project's scope and proposed alternatives.
- Learn about the project's schedule and the environmental review process.
- Ask questions and provide your comments, concerns or ideas for improving I-405 within the project study area.
- Meet the project development team and discuss the proposed alternatives as the study kicks-off and moves forward.

PUBLIC INFORMATION MEETING NOVEMBER 3, 2015

The meeting will follow an open house format so you're welcome to attend anytime between 5:00-8:00 p.m. If you are unable to attend and would like to learn more about the project, please contact Andrea Hammann at ahammann@octa.net or (714) 560-5573, or Fernando Chavarria at fchavarria@octa.net or (714) 560-5306.

Special accommodations and translations are available to the public by calling (714) 560-5573. Requests must be made within 7 days in advance of the scheduled meeting.

OCTA與加州交通局(Caltrans)將主辦關於南向I-405高速公路專案中改善I-5和SR-55之間路段的公訊會。若有需有關的繁體中文資訊, 請致電714-560-5479以留下您的聯繫資訊。

OCTA와 Caltrans는 I-5와 SR-55간의 잠재적인 개선을 평가하는 I-405 남향 개선 프로젝트에 대한 공익 정보 미팅을 주최하고 있습니다. 프로젝트에 대한 정보를 한국어로 필요하시면 714-560-5735으로 전화주셔서 귀하의 연락처를 알려주시십시오.

OCTA và Caltrans đang tổ chức một cuộc họp báo về thông tin công khai cho Dự Án Cải Thiện I-405 South để đánh giá việc cải thiện tiềm năng giữa I-5 và SR-55. Nếu quý vị cần thông tin về dự án bằng tiếng Việt, xin vui lòng gọi số 714-560-5334 và cung cấp thông tin liên lạc của quý vị.

OCTA y Caltrans están organizando una reunión de información pública para el Proyecto de Mejoramiento de la I-405 Sur, que evalúa las posibles mejoras entre la I-5 y SR-55. Si necesita información sobre el proyecto en español, por favor llame al 714-560-5306 y proporcione su información de contacto.

GET CONNECTED

- octa.net/OC405south
- facebook.com/OC405south
- [@OC405south](https://twitter.com/OC405south)



Orange County
Transportation Authority
600 S. Main Street, 7th Floor
Orange, CA 92860



➔ JOIN THE PROJECT EMAIL LIST BY SIGNING UP AT www.octa.net/getconnected

I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT FROM I-5 TO SR-55

PUBLIC HEARING

OPEN HOUSE FORMAT

**Tuesday, Dec. 5, 2017
5 – 8 PM**

University Community Park
Multipurpose Room 2
1 Beech Tree Lane
Irvine, CA 92612

Join us at an open house to learn about the proposed improvements, to discuss study results including traffic and soundwalls, and to share your comments.



This project is funded in part by Measure M, Orange County's voter approved transportation investment plan



TELL US WHAT YOU THINK

Caltrans and OCTA are proposing improvements to the I-405 between I-5 and SR-55. Project alternatives include the addition of one or two general-purpose (regular) lanes in each direction to reduce congestion and make travel more efficient.

Studies indicate the proposed project will not significantly affect the quality of the environment.

We've prepared a draft environmental document that evaluates the project's potential benefits and effects, and we'd like your input. This document is available for review and comment between Nov. 14 and Dec. 15, 2017 at <http://www.dot.ca.gov/d12/DEA/405/OK710>.

DEADLINE TO COMMENT IS DEC. 15, 2017

Your comments are very important in identifying a preferred alternative. Comments received will be included and responded to in the proposed final environmental document.

There are three ways to comment:

- ➔ **SUBMIT** at public hearing (open house) on Dec. 5, 2017
- ➔ **EMAIL** D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov
- ➔ **MAIL** to Scott Shelley, Caltrans District 12, Division of Environmental Analysis, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705

SPECIAL ACCOMMODATIONS

Special accommodations and translations are available to the public by calling (714) 560-5573. Requests must be made 7 days in advance of the scheduled meeting.

OCTA 與 Caltrans 已經研究了改善 I-405 中 I-5 和 SR-55 之間路段的好處及影響。您可在 2017 年 12 月 15 日前查閱與評論該研究。而我們將於 2017 年 12 月 5 日舉行開放式聽證會。如果您想要中文資料，請致電 714-560-5479 提供您的聯絡信息。

OCTA 및 Caltrans는 I-5와 SR-55 사이 I-405에 대해 제안된 개선의 잠재적인 이점과 효과에 대한 연구를 진행하였습니다. 연구는 2017년 12월 15일까지 귀하의 검토를 위해 제공될 수 있으며 공청회(오픈 하우스 형식)은 2017년 12월 5일에 개최될 것입니다. 한국어로 프로젝트에 대한 추가적인 정보를 원하시면 714-560-5735로 전화주셔서 귀하의 연락 정보를 제공해주시기 바랍니다.

OCTA và Caltrans đã nghiên cứu những lợi ích và ảnh hưởng tiềm năng của các cải tiến được đề xuất cho I-405 giữa I-5 và SR-55. Cuộc nghiên cứu hiện có để quý vị xem xét và bình luận cho đến ngày 15 tháng 12 năm 2017, và một phiên điều trần công cộng (dạng nhà mở) sẽ được tổ chức vào ngày 5 tháng 12 năm 2017. Nếu quý vị muốn lấy thông tin bổ sung về dự án bằng tiếng Việt, xin vui lòng gọi 714-560-5334 và cung cấp thông tin liên lạc của quý vị.


La OCTA y Caltrans han estudiado los potenciales beneficios y efectos de las mejoras propuestas a la I-405 entre la I-5 y la SR-55. El estudio se encuentra disponible para su revisión y comentarios hasta el 15 de diciembre de 2017, y se llevará a cabo una audiencia pública (en formato de evento a puertas abiertas) el 5 de diciembre de 2017. Si usted desea información adicional en español sobre el Proyecto, llame al 714-560-5306 y proporcione su información de contacto.

FOR MORE INFORMATION

Andrea Hammann | 714-560-5573 | ahammann@octa.net
Fernando Chavarria | 714-560-5306 | fchavarria@octa.net

[octa.net/oc405south](https://twitter.com/octa405south)
 facebook.com/oc405south
 [@oc405south](https://www.instagram.com/octa405south)





JOIN THE PROJECT EMAIL LIST BY SIGNING UP AT www.octa.net/getconnected


I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT

PUBLIC HEARING

OPEN HOUSE FORMAT


**Tuesday, Dec. 5, 2017
5 – 8 PM**
University Community Park
Multipurpose Room 2
1 Beech Tree Lane
Irvine, CA 92612

Join us at an open house to learn about the proposed improvements, to discuss study results including traffic and soundwalls, and to share your comments.



TELL US WHAT YOU THINK
Caltrans and OCTA are proposing improvements to the I-405 between I-5 and SR-55. Project alternatives include the addition of one or two general-purpose (regular) lanes in each direction to reduce congestion and make travel more efficient.
Studies indicate the proposed project will not significantly affect the quality of the environment.
We've prepared a draft environmental document that evaluates the project's potential benefits and effects, and we'd like your input. This document is available for review and comment between Nov. 14 and Dec. 15, 2017 at <http://www.dot.ca.gov/d12/DEA/405/OK710>.

DEADLINE TO COMMENT IS DEC. 15, 2017
Your comments are very important in identifying a preferred alternative. Comments received will be included and responded to in the proposed final environmental document.
There are three ways to comment:
➔ **SUBMIT** at the public hearing (open house) on Dec. 5, 2017
➔ **EMAIL** D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov
➔ **MAIL** to Scott Shelley, Caltrans District 12, Division of Environmental Analysis, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705

 This project is funded in part by Measure M, Orange County's voter approved transportation investment plan



I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT

PUBLIC HEARING: DECEMBER 5, 2017

OPEN HOUSE FORMAT

FOR MORE INFORMATION

Andrea Hammann | 714-560-5573 | ahammann@octa.net
Fernando Chavarria | 714-560-5306 | fchavarria@octa.net

 [octa.net/octa405south](https://twitter.com/octa405south)

 facebook.com/octa405south

 [@octa405south](https://www.instagram.com/octa405south)

SPECIAL ACCOMMODATIONS
Special accommodations and translations are available to the public by calling (714) 560-5573. Requests must be made 7 days in advance of the scheduled meeting.

OCTA 與 Caltrans 已經研究了改善 I-405 中 I-5 和 SR-55 之間路段的好處及影響。您可在 2017 年 12 月 15 日前查閱與評論該研究。而我們將於 2017 年 12 月 5 日舉行開放式聽證會。如果您需要中文資料，請致電 714-560-5479 提供您的聯絡信息。

OCTA 與 Caltrans 是 I-5 和 SR-55 之間 I-405 改善計畫的專案經理。該計畫旨在改善 I-405 的通行能力，並減少交通擁堵。研究是在 2017 年 12 月 15 日以前進行的。研究結果將於 2017 年 12 月 5 日在聽證會上公佈。如果您需要中文資料，請致電 714-560-5479 提供您的聯絡信息。

OCTA và Caltrans đã nghiên cứu những lợi ích và ảnh hưởng tiềm năng của các cải tiến được đề xuất cho I-405 giữa I-5 và SR-55. Cuộc nghiên cứu hiện có để quý vị xem xét và bình luận cho đến ngày 15 tháng 12 năm 2017, và một phiên điều trần công cộng (dạng nhà mở) sẽ được tổ chức vào ngày 5 tháng 12 năm 2017. Nếu quý vị muốn lấy thông tin bổ sung về dự án bằng tiếng Việt, xin vui lòng gọi 714-560-5334 và cung cấp thông tin liên lạc của quý vị.

La OCTA y Caltrans han estudiado los potenciales beneficios y efectos de las mejoras propuestas a la I-405 entre la I-5 y la SR-55. El estudio se encuentra disponible para su revisión y comentarios hasta el 15 de diciembre de 2017, y se llevará a cabo una audiencia pública (en formato de evento a puertas abiertas) el 5 de diciembre de 2017. Si usted desea información adicional en español sobre el Proyecto, llame al 714-560-5306 y proporcione su información de contacto.





 Orange County Transportation Authority
C/O Andrea Hammann
550 S. Main St.
P.O. Box 14184
Orange, CA 92863-1584

4.4.3 Electronic Notices



SAVE THE DATE PUBLIC INFORMATION MEETING

**TUESDAY,
NOVEMBER 3, 2015**

5:00-8:00 PM
University Community Park
Multipurpose Room 2
1 Beech Tree Lane
Irvine, CA 92612

OCTA and Caltrans District 12 are hosting a public information meeting for the I-405 South Improvement Project, which extends between I-5 and SR-55. Members of the public are invited to join us at the meeting to learn about the project, meet the project development team and most importantly, share your comments.



WHAT IS THE I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT?

The I-405 South Improvement Project is a proposed freeway improvement project, which travels through the City of Irvine between I-5 and SR-55. Currently in the preliminary engineering and environmental study phase, OCTA and Caltrans will evaluate potential benefits and potential effects of adding lanes to this segment of I-405. This study began in early 2015 and is scheduled to be completed in late 2017.

Every day, between 207,000 and 316,000 motorists drive this 8.5 mile stretch of freeway to get to work, school and other essential destinations. Already at capacity, studies forecast that traffic will increase by between 38,000 and 58,000 daily trips by 2045; so planning for this growth is important to Orange County's mobility, economy and quality of life.

The I-405 South Improvement Project is funded in part by Measure M, Orange County's voter-approved transportation investment plan. Renewed by nearly 70% of voters in 2006, Measure M can be viewed at www.octa.net/pdf/investmentplan.pdf.

WHY SHOULD I ATTEND THE PUBLIC MEETING?

Public participation is an essential part of the environmental review process. If you drive I-405 and/or live or work in Irvine, this public information meeting is a great opportunity to:

- ➔ Learn about the project's scope and potential alternatives.
- ➔ Learn about the project's schedule and the environmental review process.
- ➔ Ask questions and provide your comments, concerns or ideas for improving I-405 within the project study area.
- ➔ Meet the project development team and discuss the proposed alternatives as the study kicks-off and moves forward.

The meeting will follow an open house format and so please attend anytime between 5:00-8:00 PM. If you are unable to attend and would like to learn more about the project, please contact Andrea Hammann at ahammann@octa.net or (714) 560-5573, or Fernando Chavarria at fchavarria@octa.net or (714) 560-5306.

GET CONNECTED

octa.net/OC405south
[facebook.com/OC405south](https://www.facebook.com/OC405south)
[@OC405south](https://twitter.com/OC405south)



Special accommodations and translations are available to the public by calling (714) 560-5573. Requests must be made within 7 days in advance of the scheduled meeting.

OCTA與加州交通局(Caltrans)將主辦關於南I-405高速公路專案中改善I-5和SR-55之間路段的公眾會議。如需有關的繁體中文資訊，請致電714-560-5479以留下您的聯繫資訊。

OCTA와 Caltrans는 I-5와 SR-55간의 잠재적인 개선을 평가하는 I-405 남부 개선 프로젝트에 대한 공공 정보 미팅을 주최하고 있습니다. 프로젝트에 대한 정보를 한국어로 필요하시면 714-560-5735으로 전화주셔서 귀하의 연락처를 알려주십시오.

OCTA và Caltrans đang tổ chức một cuộc họp báo về thông tin công khai cho Dự Án Cải Thiện I-405 South để đánh giá việc cải thiện tiềm năng giữa I-5 và SR-55. Nếu quý vị cần thông tin về dự án bằng tiếng Việt, xin vui lòng gọi số 714-560-5304 và cung cấp thông tin liên lạc của quý vị.

OCTA y Caltrans están organizando una reunión de información pública para el Proyecto de Mejoramiento de la I-405 Sur, que evalúa las posibles mejoras entre la I-5 y SR-55. Si necesita información sobre el proyecto en español, por favor llame al 714-560-5306 y proporcione su información de contacto.



YOU'RE INVITED PUBLIC INFORMATION MEETING

**TUESDAY,
NOVEMBER 3, 2015**

5:00-8:00 PM
University Community Park
Multipurpose Room 2
1 Beech Tree Lane
Irvine, CA 92612

OCTA and Caltrans District 12 are hosting a public information meeting for the I-405 South Improvement Project, which extends between I-5 and SR-55. Members of the public are invited to join us at the meeting to learn about the project, meet the project development team and most importantly, share your comments.



WHAT IS THE I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT?

The I-405 South Improvement Project is a proposed freeway improvement project, which travels through the City of Irvine between I-5 and SR-55. Currently in the preliminary engineering and environmental study phase, OCTA and Caltrans will evaluate potential benefits and potential effects of adding lanes to this segment of I-405. This study began in early 2015 and is scheduled to be completed in late 2017.

Every day, between 207,000 and 316,000 motorists drive this 8.5 mile stretch of freeway to get to work, school and other essential destinations. Already at capacity, studies forecast that traffic will increase by between 38,000 and 58,000 daily trips by 2045; so planning for this growth is important to Orange County's mobility, economy and quality of life.

The I-405 South Improvement Project is funded in part by Measure M, Orange County's voter-approved transportation investment plan. Renewed by nearly 70% of voters in 2006, Measure M can be viewed at www.octa.net/pdf/investmentplan.pdf.

WHY SHOULD I ATTEND THE PUBLIC MEETING?

Public participation is an essential part of the environmental review process. If you drive I-405 and/or live or work in Irvine, this public information meeting is a great opportunity to:

- ➔ Learn about the project's scope and potential alternatives.
- ➔ Learn about the project's schedule and the environmental review process.
- ➔ Ask questions and provide your comments, concerns or ideas for improving I-405 within the project study area.
- ➔ Meet the project development team and discuss the proposed alternatives as the study kicks-off and moves forward.

The meeting will follow an open house format and so please attend anytime between 5:00-8:00 PM. If you are unable to attend and would like to learn more about the project, please contact Andrea Hammann at ahammann@octa.net or (714) 560-5573, or Fernando Chavarria at fchavarria@octa.net or (714) 560-5306.

GET CONNECTED

octa.net/OC405south
[facebook.com/OC405south](https://www.facebook.com/OC405south)
[@OC405south](https://twitter.com/OC405south)



Special accommodations and translations are available to the public by calling (714) 560-5573. Requests must be made within 7 days in advance of the scheduled meeting.

OCTA與加州交通局(Caltrans)將主辦關於南I-405高速公路專案中改善I-5和SR-55之間路段的公眾會議。如需有關的繁體中文資訊，請致電714-560-5479以留下您的聯繫資訊。

OCTA와 Caltrans는 I-5와 SR-55간의 잠재적인 개선을 평가하는 I-405 남부 개선 프로젝트에 대한 공공 정보 미팅을 주최하고 있습니다. 프로젝트에 대한 정보를 한국어로 필요하시면 714-560-5735으로 전화주셔서 귀하의 연락처를 알려주십시오.

OCTA và Caltrans đang tổ chức một cuộc họp báo về thông tin công khai cho Dự Án Cải Thiện I-405 South để đánh giá việc cải thiện tiềm năng giữa I-5 và SR-55. Nếu quý vị cần thông tin về dự án bằng tiếng Việt, xin vui lòng gọi số 714-560-5304 và cung cấp thông tin liên lạc của quý vị.

OCTA y Caltrans están organizando una reunión de información pública para el Proyecto de Mejoramiento de la I-405 Sur, que evalúa las posibles mejoras entre la I-5 y SR-55. Si necesita información sobre el proyecto en español, por favor llame al 714-560-5306 y proporcione su información de contacto.



REMINDER INVITE PUBLIC INFORMATION MEETING

**TUESDAY,
NOV. 3, 2015**

5-8 PM
University Community Park
Multipurpose Room 2
1 Beech Tree Lane
Irvine, CA 92612

OCTA and Caltrans District 12 are hosting a public information meeting for the I-405 South Improvement Project, which in the northbound and southbound directions extends between I-5 and SR-55. Members of the public are invited to join us at the meeting to learn about the project, meet the project development team and most importantly, share your comments.



WHAT IS THE I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT?

The I-405 South Improvement Project is a proposed freeway improvement project, which travels through the City of Irvine between I-5 and SR-55. Currently in the preliminary engineering and environmental study phase, OCTA and Caltrans will evaluate potential benefits and potential effects of adding lanes to this segment of I-405. This study began in early 2015 and is scheduled to be completed in late 2017.

Every day, between 207,000 and 316,000 motorists drive this 8.5 mile stretch of freeway to get to work, school and other essential destinations. Already at capacity, studies forecast that traffic will increase by between 38,000 and 58,000 daily trips by 2045; so planning for this growth is important to Orange County's mobility, economy and quality of life.

The I-405 South Improvement Project is funded in part by Measure M, Orange County's voter-approved transportation investment plan. Renewed by nearly 70% of voters in 2006, Measure M can be viewed at www.octa.net/pdf/investmentplan.pdf.

WHY SHOULD I ATTEND THE PUBLIC MEETING?

Public participation is an essential part of the environmental review process. If you drive I-405 and/or live or work in Irvine, this public information meeting is a great opportunity to:

- ➔ Learn about the project's scope and potential alternatives.
- ➔ Learn about the project's schedule and the environmental review process.
- ➔ Ask questions and provide your comments, concerns or ideas for improving I-405 within the project study area.
- ➔ Meet the project development team and discuss the proposed alternatives as the study kicks-off and moves forward.

The meeting will follow an open house format so please attend anytime between 5:00-8:00 PM. If you are unable to attend and would like to learn more about the project, please contact Andrea Hammann at ahammann@octa.net or (714) 560-5573, or Fernando Chavarria at fchavarria@octa.net or (714) 560-5306.

GET CONNECTED

octa.net/OC405south
[facebook.com/OC405south](https://www.facebook.com/OC405south)
[@OC405south](https://twitter.com/OC405south)



Special accommodations and translations are available to the public by calling (714) 560-5573. Requests must be made within 7 days in advance of the scheduled meeting.

OCTA與加州交通局(Caltrans)將主辦關於南向I-405高速公路專案中改善I-5和SR-55之間路段的公眾會。若需有關的繁體中文資訊,請致電714-560-5479以留下您的聯繫資訊。

OCTA와 Caltrans는 I-5와 SR-55간의 잠재적인 개선을 평가하는 I-405 남향 개선 프로젝트에 대한 공공 정보 미팅을 주최하고 있습니다. 프로젝트에 대한 정보를 한국어로 필요하시면 714-560-5735으로 전화주셔서 귀하의 연락처를 알려주십시오.

OCTA và Caltrans đang tổ chức một cuộc họp báo về thông tin công khai cho Dự Án Cải Thiện I-405 South để đánh giá việc cải thiện tiềm năng giữa I-5 và SR-55. Nếu quý vị cần thông tin về dự án bằng tiếng Việt, xin vui lòng gọi số 714-560-5334 và cung cấp thông tin liên lạc của quý vị.

OCTA y Caltrans están organizando una reunión de información pública para el Proyecto de Mejoramiento de la I-405 Sur, que evalúa las posibles mejoras entre la I-5 y SR-55. Si necesita información sobre el proyecto en español, por favor llame al 714-560-5306 y proporcione su información de contacto.



THANK YOU FOR PARTICIPATING IN THE PUBLIC INFORMATION MEETING

On behalf of OCTA and Caltrans, thank you to all who participated in the Public Information Meeting on November 3, 2015. Nearly 70 community members, local elected officials and representatives participated in the meeting. The public information meeting kicked-off the public engagement process for the environmental studies currently underway.

Informational displays and handouts which were available at the meeting are now available on the project website. We invite you to share the link with your neighbors, friends and colleagues who did not have an opportunity to attend the meeting.

The project team will continue to provide updates as the project moves forward with the Project Approval / Environmental Document (PA/AED) phase. In the coming months, look for additional project information through our email updates, project website, and Facebook and Twitter pages.

Throughout 2016, technical experts will continue to conduct preliminary design and technical studies for the environmental document. The draft environmental document is anticipated to circulate for public review in early 2017, at which time a public open house will be held with project representatives available to respond to questions and informational exhibits on display for public viewing.

In the meantime, please contact a member of the project team with any comments, questions or requests for a speakers bureau opportunity with your civic or business organization. We appreciate your continued interest in the I-405 (I-5 to SR-55) Improvement Project.

Best Regards,
The Project Team



STAY CONNECTED



Andrea Hammann
ahammann@octa.net
(714) 560-5573



Fernando Chavarria
fchavarria@octa.net
(714) 560-5306

octa.net/oc405south
[facebook.com/oc405south](https://www.facebook.com/oc405south)
[@oc405south](https://twitter.com/oc405south)

SPEAKERS BUREAU

Civic and business organizations are invited to contact the project team to schedule a presentation about the proposed improvements, environmental studies, or transportation issues and activities countywide.

For more information on CEQA and NEPA, you may want to visit the following websites:

<https://ceqa.doe.gov/>
<http://resources.ca.gov/ceqa/more/faq.html>
<http://resources.ca.gov/ceqa/guidelines/>
<http://www.epa.gov/compliance/ceqa/>

Giving you the latest updates on transportation in Orange County.

Share Sign Up

SIGN-UP FOR PROJECT EMAIL UPDATES AT www.octa.net/getconnected

I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT FROM I-5 TO SR-55

[Spanish](#) | [Vietnamese](#) | [Korean](#) | [Chinese](#)

CALTRANS AND OCTA SEEK PUBLIC COMMENTS

Tell Us What You Think

Caltrans and OCTA are proposing improvements to the I-405 between I-5 and SR-55. Project alternatives include the addition of one or two regular lanes in each direction to reduce congestion and make travel more efficient.

Environmental studies indicate the proposed project will not significantly affect the quality of the environment.

We've prepared a draft environmental document that evaluates the project's potential benefits and effects, and we'd like your input. **This document is available for review and comment between Nov. 14 and Dec. 15, 2017.**

View a copy of the [document online](#) or visit the [project webpage](#) for a list of locations where the printed document is available to the public.



Public Hearing - Open House Format

Please join us at a public hearing (open house format) on Tuesday, Dec. 5, 2017 to learn about the proposed improvements, the environmental study process, and to share your comments.

Tuesday, Dec. 5, 2017 | 5 - 8 p.m.
University Community Park
Multipurpose Room 2
1 Beech Tree Lane, Irvine, CA 92612

Please Comment by Dec. 15, 2017

Your comments are very important in the decision making process. Comments received during the review period will be included and responded to in the proposed final environmental document. There are three ways to comment:

- **SUBMIT** at the public hearing (open house)
- **EMAIL** Caltrans at D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov
- **MAIL** to Scott Shelley, Division of Environmental Analysis, Caltrans District 12, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705



550 S. Main Street, PO Box
14184
Orange, CA 92863-1584, USA

© 2016 Orange County Transportation Authority. All rights reserved. [Update Profile](#)
[View the email as a web page](#)

Giving you the latest updates on transportation in Orange County.

Share Sign Up

SIGN-UP FOR PROJECT EMAIL UPDATES AT www.octa.net/getconnected

I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT FROM I-5 TO SR-55

[Spanish](#) | [Chinese](#) | [Vietnamese](#) | [Korean](#)

YOU'RE INVITED!

Public Hearing (Open House Format) for the I-405 South Improvement Project

Join us anytime between 5 and 8 p.m. at the public hearing (open house format) on Tuesday, Dec. 5 to learn about proposed project improvements, meet the project team, ask questions, and submit comments.

Tuesday, Dec. 5, 2017 | 5 - 8 p.m.

University Community Park
Multipurpose Room 2
1 Beech Tree Lane, Irvine, CA 92612



Can't Attend in Person?

Visit the [project webpage](#) to view the exhibits shown at the public hearing (starting Dec. 5), discover where to view the document, and learn how to

submit comments.



About the Project Study

Caltrans and OCTA are proposing improvements to the I-405 between I-5 and SR-55. Project alternatives include the addition of one or two regular lanes in each direction to reduce congestion and make travel more efficient.

We've prepared a draft environmental document that evaluates the project's potential benefits and effects, and we'd like your input. This document is available for your review and comment between Nov. 14 and Dec. 15, 2017.

FOR MORE INFORMATION

 octa.net/OC405south

 714-560-5573

 ahammann@octa.net

 facebook.com/OC405south

 [@OC405south](https://twitter.com/OC405south)



**Orange County
Transportation Authority**

550 S. Main Street, PO Box
14184
Orange, CA 92863-1584, USA

© 2017 Orange County Transportation Authority. All rights reserved. [Update Profile](#)
[View the email as a web page](#)

Giving you the latest updates on transportation in Orange County.

Share Sign Up

 SIGN-UP FOR PROJECT EMAIL UPDATES AT www.octa.net/getconnected

I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT FROM I-5 TO SR-55

[Spanish](#) | [Chinese](#) | [Vietnamese](#) | [Korean](#)

Public Hearing (Open House Format) Tonight

Tuesday, Dec. 5, 2017
Join us anytime between 5-8 p.m.
 University Community Park
 Multipurpose Room 2
 1 Beech Tree Lane, Irvine, CA 92612

Caltrans and OCTA are proposing to reduce congestion and improve operational efficiency on I-405 between I-5 and SR-55 with the addition of one or two general-purpose (regular) lanes in each direction.

Attend the public open house tonight to:

- Learn about the proposed improvements
- View study results
- Meet the project team and ask questions
- Submit comments about the proposed project

Study Results Available for Public Review

We've prepared a draft environmental document that evaluates the project's potential benefits and effects. Environmental studies indicate that the proposed project will not significantly affect the quality of the environment.

View a copy of the [document online](#) or visit the [project webpage](#) for a list of locations where the printed document is available to the public.

Please Comment in Writing by Dec. 15, 2017:

- **SUBMIT** at tonight's public hearing (open house)
- **EMAIL** to Caltrans at D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov
- **MAIL** to Scott Shelley, Division of Environmental Analysis, Caltrans District 12, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705

Can't Attend the Public Hearing?

Exhibits shown at the open house will be available for download on the [project webpage](#) starting Dec. 6, 2017.



550 S. Main Street, PO Box
14184
Orange, CA 92863-1584, USA

© 2016 Orange County Transportation Authority. All rights reserved. [Update Profile](#)
[View the email as a web page](#)

Giving you the latest updates on transportation in Orange County.

Share Sign Up

SIGN-UP FOR PROJECT EMAIL UPDATES AT www.octa.net/getconnected

I-405 SOUTH IMPROVEMENT PROJECT FROM I-5 TO SR-55

[Spanish](#) | [Chinese](#) | [Vietnamese](#) | [Korean](#)

Last Chance to Share Your Comments

I-405 between I-5 and SR-55 is a vital freeway segment in Orange County, providing direct and indirect access to residential communities, employment centers, cultural and recreational facilities, John Wayne Airport, and some of the region's top medical and academic institutions. This 8.5 mile stretch is already heavily congested and studies forecast this to increase nearly 15% by 2050. So, improving travel conditions is necessary to progressing Orange County's mobility, economy and quality of life.



3 Days Left to Comment - Deadline is Dec. 15, 2017

Your comments on the project study are very important in the decision-making process. Public comments received during the review period will be included and responded to in the proposed final environmental document. There are two ways to comment:

- Email D12.405-South-Improvement-Project@dot.ca.gov
- Mail to Scott Shelley, Division of Environmental Analysis, Caltrans District 12, 1750 E 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705

Where to View Study Results

The document is available for public review [online](#) or at the following locations from Nov. 14 to Dec. 15, 2017:

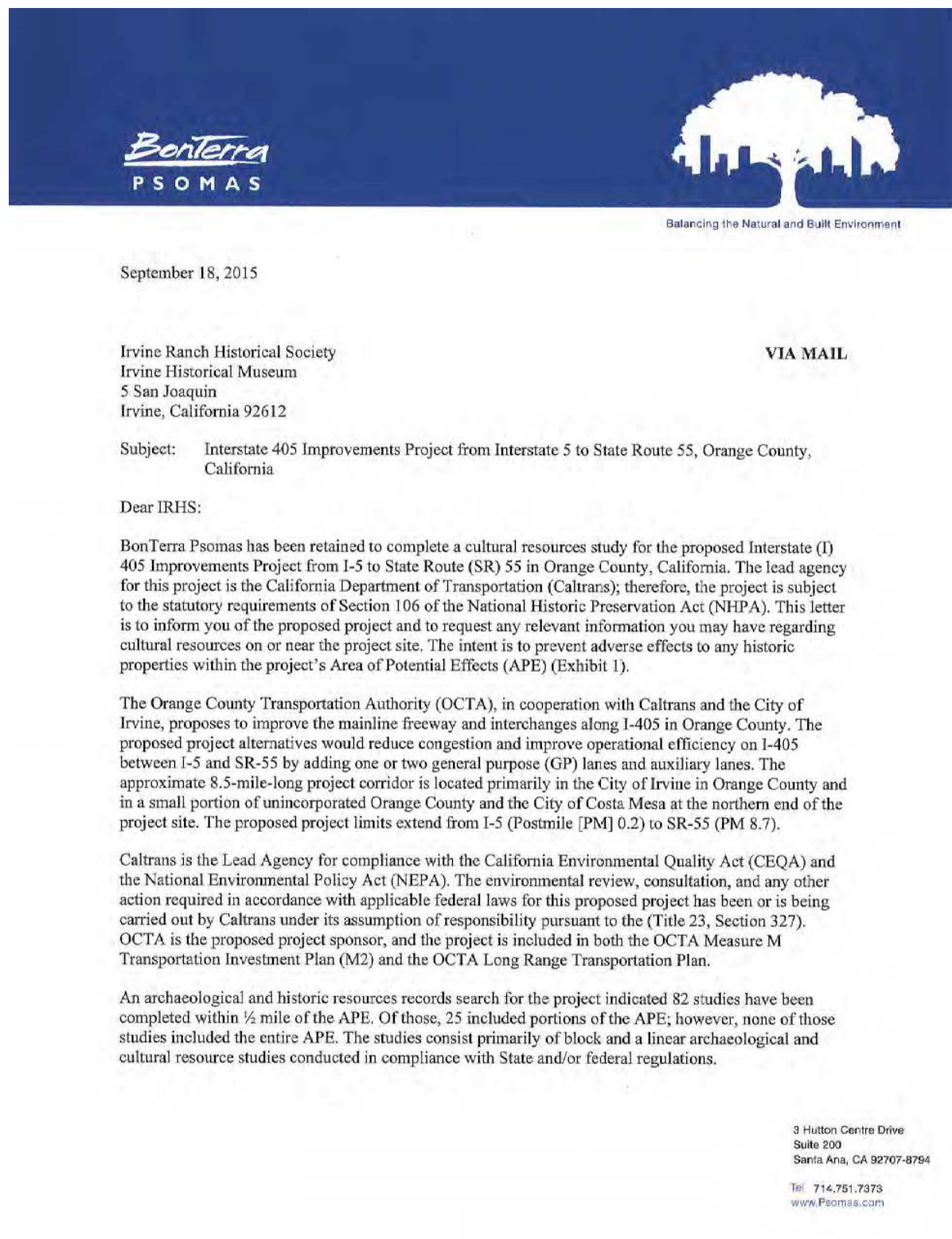
- Caltrans District 12; 1750 East 4th Street, Suite 100, Santa Ana, CA 92705
- Heritage Park Branch Library; 14361 Yale Avenue, Irvine, CA 92604
- Mesa Verde Branch Library; 2969 Mesa Verde Drive E, Costa Mesa, CA 92626
- El Toro Branch Library; 24672 Raymond Way, Lake Forest, CA 92630



550 S. Main Street, PO Box
14184
Orange, CA 92863-1584, USA

© 2016 Orange County Transportation Authority. All rights reserved. [Update Profile](#)
[View the email as a web page](#)

4.4.4 Agency Coordination



Irvine Ranch Historical Society
September 18, 2015
Page 2

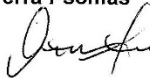
There have been 11 cultural resources recorded within a ½-mile radius of the APE. Of these, nine are prehistoric sites, one is a historic structure, and one a California Landmark (30-162270, identified as "Barton's Mound") that was recorded in 1980.

The project site is currently being evaluated for historical significance by a BonTerra Psomas Architectural Historian.

Please provide any relevant information you might have on the site in question and/or about any additional cultural resources in the vicinity of this project that may not have been identified from our records search. Please contact me by letter, by telephone at (714) 751-7373, or by email at David.Smith@Psomas.com. In the absence of contact from you within two weeks of the date of this letter, I will assume that you do not wish to comment on this project.

Thank you for your consideration.

Sincerely,
BonTerra Psomas



David M. Smith
Senior Archaeologist/Project Manager

Attachments – Exhibits 1a and 1b Project Site

R:\Projects\PAR_Parsons\0026\Cultural\Info Request Letter IRHS-091815.docx

9/14/2017

Print View

CALIFORNIA DEPARTMENT OF

FISH and WILDLIFE **RareFind**

Query Summary:

Qued 18 (Tussock (3311787) OR El Toro (3311788))

Print

Close

CMDB Element Query Results

Scientific Name	Common Name	Taxonomic Group	Element Code	Total Occs	Returned Occs	Federal Status	State Status	Global Rank	State Rank	CA Rare Plant Rank	Other Status	Habitats
<i>Accipiter cooperii</i>	Cooper's hawk	Birds	ABNKC12040	112	3	None	None	G5	S4	null	CDFW_WL-Watch List, IUCN_LC-Least Concern	Clementine woodland, Riparian forest, Riparian woodland, Upper montane coniferous forest
<i>Agelaius tricolor</i>	tricolored blackbird	Birds	ABPBXB0020	951	4	None	Candidate Endangered	G2G3	S1S2	null	BLM_S-Sensitive, CDFW_SSC-Species of Special Concern, IUCN_EN-Endangered, NABCI_RML-Red Watch List, USFWS_BCC-Birds of Conservation Concern	Freshwater marsh, Marsh & swamp, Swamp, Wetland
<i>Amphispiza bilineata</i>	southern California rufous-crowned sparrow	Birds	ABPBXB1081	224	7	None	None	G5T3	S3	null	CDFW_WL-Watch List	Chaparral, Coastal scrub
<i>Ammodramus ewersianus</i>	grasshopper sparrow	Birds	ABPBXA0020	22	2	None	None	G5	S3	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern, IUCN_LC-Least Concern	Valley & foothill grassland
<i>Anaxyrus californicus</i>	emery toad	Amphibians	AAABB01230	137	1	Endangered	None	G2G3	S2S3	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern, IUCN_EN-Endangered	Desert wash, Riparian scrub, Riparian woodland, South coast flowing waters, South coast standing waters
<i>Arizona elegans occidentalis</i>	California glossy snake	Reptiles	ARADB01017	290	1	None	None	G5T2	S2	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern	null
<i>Aspidoscelis hyperythra</i>	orange-throated whiptail	Reptiles	ARACJ02080	359	8	None	None	G5	S2S3	null	CDFW_WL-Watch List, IUCN_LC-Least Concern, USFWS_S-Sensitive	Chaparral, Clementine woodland, Coastal scrub
<i>Aspidoscelis tigris stajnegeri</i>	coastal whiptail	Reptiles	ARACJ02143	132	2	None	None	G5T5	S3	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern	null
<i>Athene cunicularia</i>	burrowing owl	Birds	ABNSB10010	1942	7	None	None	G4	S3	null	BLM_S-Sensitive, CDFW_SSC-Species of Special Concern, IUCN_LC-Least Concern, USFWS_BCC-Birds of Conservation Concern	Coastal prairie, Coastal scrub, Great Basin grassland, Great Basin scrub, Mojave desert scrub, Sonoran desert scrub, Valley & foothill grassland
<i>Atriplex confertifolia</i>	Coulter's saltbush	Dicots	PDCH040E0	102	2	None	None	G3	S1S2	1B.2	SR_RSABG-Rancho Santa	Coastal bluff scrub, Coastal dunes, Coastal

https://map.dfg.ca.gov/rarefind/view/QuickElementListView.html

1/5

9/14/2017

Print View

											Ana Botanic Garden	scrub, Valley & foothill grassland
Atriplex pacifica	south coast saltscale	Dicots	PDCHE041C0	96	1	None	None	G4	S2	1B.2	null	Alkali playa, Coastal bluff scrub, Coastal dunes, Coastal scrub
Atriplex serrenana var. davidsonii	Davidson's saltscale	Dicots	PDCHE041T1	28	1	None	None	G5T1	S1	1B.2	null	Coastal bluff scrub, Coastal scrub
Bombus crotchii	Crotch bumble bee	Insects	IIHYM24480	233	1	None	None	G3G4	S1S2	null	null	null
Brodiaea filifolia	thread-leaved brodiaea	Monocots	PMLIL0C050	134	1	Threatened	Endangered	G2	S2	1B.1	SB_RSABG-Rancho Santa Ana Botanic Garden	Chaparral, Cismontane woodland, Coastal scrub, Valley & foothill grassland, Vernal pool, Wetland
Buteo regalis	ferruginous hawk	Birds	ABNKC19120	107	2	None	None	G4	S3S4	null	CDFW_WL-Watch List, IUCN LC-Least Concern, USFWS_BCC-Birds of Conservation Concern	Great Basin grassland, Great Basin scrub, Pinon & juniper woodlands, Valley & foothill grassland
Calochortus weedii var. intermedius	intermediate mariposa-lily	Monocots	PMLIL0D1J1	138	16	None	None	G3G4T2	S2	1B.2	SB_RSABG-Rancho Santa Ana Botanic Garden, USFS_S-Sensitive	Chaparral, Coastal scrub, Valley & foothill grassland
Campylorhynchus brunneicapillus sandiegensis	coastal cactus wren	Birds	ABPBG02095	153	19	None	None	G5T3Q	S3	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern, USFS_S-Sensitive, USFWS_BCC-Birds of Conservation Concern	Coastal scrub
Centromadia parryi ssp. australis	southern tarplant	Dicots	PDAST4R0P4	87	11	None	None	G3T2	S2	1B.1	SB_RSABG-Rancho Santa Ana Botanic Garden	Marsh & swamp, Salt marsh, Valley & foothill grassland, Vernal pool, Wetland
Choeronycteris mexicana	Mexican long-tongued bat	Mammals	AMACB02010	14	1	None	None	G4	S1	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern, IUCN_NT-Near Threatened, WBWG_H-High Priority	Pinon & juniper woodlands, Riparian scrub, Sonoran thorn woodland
Coccyzus americanus occidentalis	western yellow-billed cuckoo	Birds	ABNRB02022	155	1	Threatened	Endangered	G5T2T3	S1	null	BLM_S-Sensitive, NABCI_RWL-Red Watch List, USFS_S-Sensitive, USFWS_BCC-Birds of Conservation Concern	Riparian forest
Crotalus ruber	red-diamond rattlesnake	Reptiles	ARADE02090	186	2	None	None	G4	S3	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern, USFS_S-Sensitive	Chaparral, Mojavean desert scrub, Sonoran desert scrub
Dudleya multicaulis	many-stemmed dudleya	Dicots	PDCRA040H0	146	13	None	None	G2	S2	1B.2	BLM_S-Sensitive, SB_RSABG-Rancho Santa Ana Botanic Garden, USFS_S-Sensitive	Chaparral, Coastal scrub, Valley & foothill grassland
Elanus leucurus	white-tailed kite	Birds	ABNKC06010	164	9	None	None	G5	S3S4	null	BLM_S-Sensitive, CDFW_FP-Fully Protected,	Cismontane woodland, Marsh & swamp, Riparian woodland, Valley

<https://map.dfg.ca.gov/rarefind/view/QuickElementListView.html>

2/5

9/14/2017

Print View

											IUCN LC- Least Concern	& foothill grassland, Wetland
<i>Emys marmorata</i>	western pond turtle	Reptiles	ARAAD02030	1249	8	None	None	G3G4	S3	null	BLM_S- Sensitive, CDFW_SSC- Species of Special Concern, IUCN_VU- Vulnerable, USFS_S- Sensitive	Aquatic, Artificial flowing waters, Klamath/North coast flowing waters, Klamath/North coast standing waters, Marsh & swamp, Sacramento/San Joaquin flowing waters, Sacramento/San Joaquin standing waters, South coast flowing waters, South coast standing waters, Wetland
<i>Eremophila alpestris actia</i>	California horned lark	Birds	ABPAT02011	93	5	None	None	G5T4Q	S4	null	CDFW_WL- Watch List, IUCN LC- Least Concern	Marine intertidal & splash zone communities, Meadow & seep
<i>Eumops perotis californicus</i>	western mastiff bat	Mammals	AMACD02011	294	4	None	None	G5T4	S3S4	null	BLM_S- Sensitive, CDFW_SSC- Species of Special Concern, WBWG_H- High Priority	Chaparral, Cismontane woodland, Coastal scrub, Valley & foothill grassland
<i>Helianthus nuttallii</i> ssp. <i>parishii</i>	Los Angeles sunflower	Dicots	PDAST4N102	7	1	None	None	G5TH	SH	1A	null	Freshwater marsh, Marsh & swamp, Salt marsh, Wetland
<i>Icteria virens</i>	yellow- breasted chat	Birds	ABPBX24010	96	4	None	None	G5	S3	null	CDFW_SSC- Species of Special Concern, IUCN LC- Least Concern	Riparian forest, Riparian scrub, Riparian woodland
<i>Lasthenia glabrata</i> ssp. <i>coulteri</i>	Coulter's goldfields	Dicots	PDAST5L0A1	97	1	None	None	G4T2	S2	1B.1	BLM_S- Sensitive, SB_RSABG- Rancho Santa Ana Botanic Garden	Alkali playa, Marsh & swamp, Salt marsh, Vernal pool, Wetland
<i>Laterallus jamaicensis coturniculus</i>	California black rail	Birds	ABNME03041	303	2	None	Threatened	G3G4T1	S1	null	BLM_S- Sensitive, CDFW_FP- Fully Protected, IUCN_NT-Near Threatened, NABCI_RWL- Red Watch List, USFWS_BCC- Birds of Conservation Concern	Brackish marsh, Freshwater marsh, Marsh & swamp, Salt marsh, Wetland
<i>Lepidium virginicum</i> var. <i>robinsonii</i>	Robinson's pepper-grass	Dicots	PDBRA1M114	142	3	None	None	G5T3	S3	4.3	null	Chaparral, Coastal scrub
<i>Monardella hypoleuca</i> ssp. <i>intermedia</i>	intermediate monardella	Dicots	PDLAM180A4	38	3	None	None	G4T2?	S2?	1B.3	null	Chaparral, Cismontane woodland, Lower montane coniferous forest
<i>Nama stenocarpa</i>	mud nama	Dicots	PDHYD0A0H0	22	2	None	None	G4G5	S1S2	2B.2	null	Marsh & swamp, Wetland
<i>Neotoma lepida intermedia</i>	San Diego desert woodrat	Mammals	AMAFF08041	117	1	None	None	G5T3T4	S3S4	null	CDFW_SSC- Species of Special Concern	Coastal scrub
<i>Nolina cismontana</i>	chaparral nolina	Monocots	PMAGA080E0	49	5	None	None	G3	S3	1B.2	SB_RSABG- Rancho Santa Ana Botanic Garden, SB_SBBG- Santa Barbara Botanic Garden,	Chaparral, Coastal scrub, Ultramafic

<https://map.dfg.ca.gov/rarefind/view/QuickElementListView.html>

3/5

9/14/2017

Print View

											USFS_S-Sensitive	
<i>Passerculus sandwichensis beldingi</i>	Belding's savannah sparrow	Birds	ABPBX99015	36	1	None	Endangered	G5T3	S3	null	null	Marsh & swamp, Wetland
<i>Pentachaeta aurea ssp. allenii</i>	Allen's pentachaeta	Dicots	PDAST6X021	8	4	None	None	G4T1	S1	1B.1	null	Coastal scrub, Valley & foothill grassland
<i>Perognathus longimembris pacificus</i>	Pacific pocket mouse	Mammals	AMAFD01042	14	1	Endangered	None	G5T1	S1	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern	Coastal scrub
<i>Phrynosoma blainvillii</i>	coast horned lizard	Reptiles	ARACF12100	758	3	None	None	G3G4	S3S4	null	BLM_S-Sensitive, CDFW_SSC-Species of Special Concern, IUCN_LC-Least Concern	Chaparral, Cismontane woodland, Coastal bluff scrub, Coastal scrub, Desert wash, Pinon & juniper woodlands, Riparian scrub, Riparian woodland, Valley & foothill grassland
<i>Polioptila californica californica</i>	coastal California gnatcatcher	Birds	ABPBX08081	828	26	Threatened	None	G4G5T2Q	S2	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern, NABCI_YWL-Yellow Watch List	Coastal bluff scrub, Coastal scrub
<i>Rallus obsoletus levipes</i>	light-footed Ridgway's rail	Birds	ABNME05014	31	2	Endangered	Endangered	G5T1T2	S1	null	CDFW_FP-Fully Protected, NABCI_RWL-Red Watch List	Marsh & swamp, Salt marsh, Wetland
<i>Rhinichthys osculus ssp. 3</i>	Santa Ana speckled dace	Fish	AFCJB3705K	14	1	None	None	G5T1	S1	null	AFS_TH-Threatened, CDFW_SSC-Species of Special Concern, USFS_S-Sensitive	Aquatic, South coast flowing waters
<i>Salvadora hexalepis virgultea</i>	coast patch-nosed snake	Reptiles	ARADB30033	27	1	None	None	G5T4	S2S3	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern	Coastal scrub
<i>Senecio aphanactis</i>	chaparral ragwort	Dicots	PDAST8H060	82	2	None	None	G3	S2	2B.2	null	Chaparral, Cismontane woodland, Coastal scrub
<i>Sidalcea neomexicana</i>	salt spring checkerbloom	Dicots	PDMAL110J0	30	1	None	None	G4	S2	2B.2	USFS_S-Sensitive	Alkali playa, Chaparral, Coastal scrub, Lower montane coniferous forest, Mojavean desert scrub, Wetland
<i>Sorex omatus salicomicus</i>	southern California saltmarsh shrew	Mammals	AMABA01104	4	1	None	None	G5T1?	S1	null	CDFW_SSC-Species of Special Concern	Salt marsh
Southern Coast Live Oak Riparian Forest	Southern Coast Live Oak Riparian Forest	Riparian	CTT61310CA	246	5	None	None	G4	S4	null	null	Riparian forest
Southern Coastal Salt Marsh	Southern Coastal Salt Marsh	Marsh	CTT52120CA	24	1	None	None	G2	S2.1	null	null	Marsh & swamp, Wetland
Southern Cottonwood Willow Riparian Forest	Southern Cottonwood Willow Riparian Forest	Riparian	CTT61330CA	111	1	None	None	G3	S3.2	null	null	Riparian forest
Southern Riparian Scrub	Southern Riparian Scrub	Riparian	CTT63300CA	56	1	None	None	G3	S3.2	null	null	Riparian scrub
Southern Sycamore Alder Riparian Woodland	Southern Sycamore Alder Riparian Woodland	Riparian	CTT62400CA	230	8	None	None	G4	S4	null	null	Riparian woodland

<https://map.dfg.ca.gov/rarefind/view/QuickElementListView.html>

4/5

9/14/2017

Print View

<i>Spea hammondi</i>	western spadefoot	Amphibians	AAABF02020	454	2	None	None	G3	S3	null	BLM_S-Sensitive, CDFW_SSC-Species of Special Concern, IUCN_NT-Near Threatened	Cismontane woodland, Coastal scrub, Valley & foothill grassland, Vernal pool, Wetland
<i>Sternula antillarum browni</i>	California least tern	Birds	ABNNM08103	69	1	Endangered	Endangered	G4T2T3Q	S2	null	CDFW_FP-Fully Protected, NABCI_RWL-Red Watch List	Alkali playa, Wetland
<i>Streptocephalus woodtoni</i>	Riverside fairy shrimp	Crustaceans	ICBRA07010	82	2	Endangered	None	G1G2	S1S2	null	IUCN_EN-Endangered	Coastal scrub, Valley & foothill grassland, Vernal pool, Wetland
<i>Suaeda esteroa</i>	estuary seablite	Dicots	PDCHE0P0D0	39	1	None	None	G3	S2	1B.2	null	Marsh & swamp, Salt marsh, Wetland
<i>Symphotrichum defoliatum</i>	San Bernardino aster	Dicots	PDASTE90C0	76	3	None	None	G2	S2	1B.2	BLM_S-Sensitive, USFS_S-Sensitive	Cismontane woodland, Coastal scrub, Lower montane coniferous forest, Marsh & swamp, Meadow & seep, Valley & foothill grassland
<i>Thamnophis hammondi</i>	two-striped gartersnake	Reptiles	ARADB36160	161	1	None	None	G4	S3S4	null	BLM_S-Sensitive, CDFW_SSC-Species of Special Concern, IUCN_LC-Least Concern, USFS_S-Sensitive	Marsh & swamp, Riparian scrub, Riparian woodland, Wetland
<i>Tryonia imitator</i>	mimic tryonia (=California brackishwater snail)	Mollusks	IMGASJ7040	39	1	None	None	G2	S2	null	IUCN_DD-Data Deficient	Aquatic, Brackish marsh, Estuary, Lagoon, Marsh & swamp, Salt marsh, Wetland
<i>Vireo bellii pusillus</i>	least Bell's vireo	Birds	ABPBW01114	479	17	Endangered	Endangered	G5T2	S2	null	IUCN_NT-Near Threatened, NABCI_YWL-Yellow Watch List	Riparian forest, Riparian scrub, Riparian woodland

<https://map.dfg.ca.gov/rarefind/view/QuickElementListView.html>

5/5

2/27/2018

IPaC: Explore Location

IPaC

U.S. Fish & Wildlife Service

IPaC resource list

This report is an automatically generated list of species and other resources such as critical habitat (collectively referred to as *trust resources*) under the U.S. Fish and Wildlife Service's (USFWS) jurisdiction that are known or expected to be on or near the project area referenced below. The list may also include trust resources that occur outside of the project area, but that could potentially be directly or indirectly affected by activities in the project area. However, determining the likelihood and extent of effects a project may have on trust resources typically requires gathering additional site-specific (e.g., vegetation/species surveys) and project-specific (e.g., magnitude and timing of proposed activities) information.

Below is a summary of the project information you provided and contact information for the USFWS office(s) with jurisdiction in the defined project area. Please read the introduction to each section that follows (Endangered Species, Migratory Birds, USFWS Facilities, and NWI Wetlands) for additional information applicable to the trust resources addressed in that section.

Location

Orange County, California



Local office

Carlsbad Fish And Wildlife Office

☎ (760) 431-9440

📠 (760) 431-5901

2177 Salk Avenue - Suite 250

Carlsbad, CA 92008-7385

<http://www.fws.gov/carlsbad/>

<https://ecos.fws.gov/ipac/location/DPXANDQ4QB8WRKBEXSSDHN2Q7Y/resources#facilities>

1/16

2/27/2018

IPaC: Explore Location

NAME	STATUS
California Least Tern <i>Sterna antillarum browni</i> No critical habitat has been designated for this species. https://ecos.fws.gov/ecp/species/8104	Endangered
Coastal California Gnatcatcher <i>Poliophtila californica californica</i> There is final critical habitat for this species. Your location is outside the critical habitat. https://ecos.fws.gov/ecp/species/8178	Threatened
Least Bell's Vireo <i>Vireo bellii pusillus</i> There is final critical habitat for this species. Your location is outside the critical habitat. https://ecos.fws.gov/ecp/species/5945	Endangered
Light-footed Clapper Rail <i>Rallus longirostris levipes</i> No critical habitat has been designated for this species. https://ecos.fws.gov/ecp/species/6035	Endangered
Southwestern Willow Flycatcher <i>Empidonax traillii extimus</i> There is final critical habitat for this species. Your location is outside the critical habitat. https://ecos.fws.gov/ecp/species/6749	Endangered
Western Snowy Plover <i>Charadrius alexandrinus nivosus</i> There is final critical habitat for this species. Your location is outside the critical habitat. https://ecos.fws.gov/ecp/species/8035	Threatened

Amphibians

NAME	STATUS
Arroyo (=arroyo Southwestern) Toad <i>Anaxyrus californicus</i> There is final critical habitat for this species. Your location is outside the critical habitat. https://ecos.fws.gov/ecp/species/3762	Endangered

Crustaceans

NAME	STATUS
Riverside Fairy Shrimp <i>Streptocephalus woottoni</i> There is final critical habitat for this species. Your location is outside the critical habitat. https://ecos.fws.gov/ecp/species/8148	Endangered

Flowering Plants

<https://ecos.fws.gov/ipac/location/DPXANDQ4QB8WRKBEXSSDH2Q7Y/resources#facilities>

3/16

2/27/2018

IPaC: Explore Location

NAME	STATUS
Big-leaved Crownbeard <i>Verbesina dissita</i> No critical habitat has been designated for this species. https://ecos.fws.gov/ecp/species/8049	Threatened
Laguna Beach Liveforever <i>Dudleya stolonifera</i> No critical habitat has been designated for this species. https://ecos.fws.gov/ecp/species/7919	Threatened
Santa Monica Mountains Dudleyea <i>Dudleya cymosa</i> ssp. <i>ovatifolia</i> No critical habitat has been designated for this species. https://ecos.fws.gov/ecp/species/2538	Threatened
Thread-leaved Brodiaea <i>Brodiaea filifolia</i> There is final critical habitat for this species. Your location is outside the critical habitat. https://ecos.fws.gov/ecp/species/6087	Threatened

Critical habitats

Potential effects to critical habitat(s) in this location must be analyzed along with the endangered species themselves.

THERE ARE NO CRITICAL HABITATS AT THIS LOCATION.

Migratory birds

Certain birds are protected under the Migratory Bird Treaty Act¹ and the Bald and Golden Eagle Protection Act².

Any person or organization who plans or conducts activities that may result in impacts to migratory birds, eagles, and their habitats should follow appropriate regulations and consider implementing appropriate conservation measures, as described [below](#).

1. The [Migratory Birds Treaty Act](#) of 1918.
2. The [Bald and Golden Eagle Protection Act](#) of 1940.

Additional information can be found using the following links:

- Birds of Conservation Concern <http://www.fws.gov/birds/management/managed-species/birds-of-conservation-concern.php>
- Measures for avoiding and minimizing impacts to birds <http://www.fws.gov/birds/management/project-assessment-tools-and-guidance/conservation-measures.php>

<https://ecos.fws.gov/ipac/location/DPXANDQ4QB8WRKBEXSSDH2Q7Y/resources#facilities>

4/16

2/27/2018

IPaC: Explore Location

What does IPaC use to generate the probability of presence graphs for the migratory birds potentially occurring in my specified location?

The probability of presence graphs associated with your migratory bird list are based on data provided by the [Avian Knowledge Network \(AKN\)](#). This data is derived from a growing collection of [survey, banding, and citizen science datasets](#).

Probability of presence data is continuously being updated as new and better information becomes available. To learn more about how the probability of presence graphs are produced and how to interpret them, go the Probability of Presence Summary and then click on the "Tell me about these graphs" link.

How do I know if a bird is breeding, wintering, migrating or present year-round in my project area?

To see what part of a particular bird's range your project area falls within (i.e. breeding, wintering, migrating or year-round), you may refer to the following resources: The [The Cornell Lab of Ornithology All About Birds Bird Guide](#), or (if you are unsuccessful in locating the bird of interest there), the [Cornell Lab of Ornithology Neotropical Birds guide](#). If a bird entry on your migratory bird species list indicates a breeding season, it is probable that the bird breeds in your project's counties at some point within the timeframe specified. If "Breeds elsewhere" is indicated, then the bird likely does not breed in your project area.

What are the levels of concern for migratory birds?

Migratory birds delivered through IPaC fall into the following distinct categories of concern:

1. "BCC Rangewide" birds are [Birds of Conservation Concern](#) (BCC) that are of concern throughout their range anywhere within the USA (including Hawaii, the Pacific Islands, Puerto Rico, and the Virgin Islands);
2. "BCC - BCR" birds are BCCs that are of concern only in particular Bird Conservation Regions (BCRs) in the continental USA; and
3. "Non-BCC - Vulnerable" birds are not BCC species in your project area, but appear on your list either because of the [Eagle Act](#) requirements (for eagles) or (for non-eagles) potential susceptibilities in offshore areas from certain types of development or activities (e.g. offshore energy development or longline fishing).

Although it is important to try to avoid and minimize impacts to all birds, efforts should be made, in particular, to avoid and minimize impacts to the birds on this list, especially eagles and BCC species of rangewide concern. For more information on conservation measures you can implement to help avoid and minimize migratory bird impacts and requirements for eagles, please see the FAQs for these topics.

Details about birds that are potentially affected by offshore projects

For additional details about the relative occurrence and abundance of both individual bird species and groups of bird species within your project area off the Atlantic Coast, please visit the [Northeast Ocean Data Portal](#). The Portal also offers data and information about other taxa besides birds that may be helpful to you in your project review. Alternately, you may download the bird model results files underlying the portal maps through the [NOAA NCCOS Integrative Statistical Modeling and Predictive Mapping of Marine Bird Distributions and Abundance on the Atlantic Outer Continental Shelf](#) project webpage.

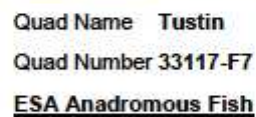
Bird tracking data can also provide additional details about occurrence and habitat use throughout the year, including migration. Models relying on survey data may not include this information. For additional information on marine bird tracking data, see the [Diving Bird Study](#) and the [nanotag studies](#) or contact [Caleb Spiegel](#) or [Pam Loring](#).

What if I have eagles on my list?

If your project has the potential to disturb or kill eagles, you may need to [obtain a permit](#) to avoid violating the BGEPA should such impacts occur.

<https://ecos.fws.gov/ipac/location/DPXANDQ4QB8WRKBEXSSDHN2Q7Y/resources#facilities>

14/16



SONCC Coho ESU (T) -
CCC Coho ESU (E) -
CC Chinook Salmon ESU (T) -
CVSR Chinook Salmon ESU (T) -
SRWR Chinook Salmon ESU (E) -
NC Steelhead DPS (T) -
CCC Steelhead DPS (T) -
SCCC Steelhead DPS (T) -

SC Steelhead DPS (E) - X

CCV Steelhead DPS (T) -

Eulachon (T) -

sDPS Green Sturgeon (T) -

ESA Anadromous Fish Critical Habitat

SONCC Coho Critical Habitat -

CCC Coho Critical Habitat -

CC Chinook Salmon Critical Habitat -

CVSR Chinook Salmon Critical Habitat -

SRWR Chinook Salmon Critical Habitat -

NC Steelhead Critical Habitat -

CCC Steelhead Critical Habitat -

SCCC Steelhead Critical Habitat -

SC Steelhead Critical Habitat -

CCV Steelhead Critical Habitat -

Eulachon Critical Habitat -

sDPS Green Sturgeon Critical Habitat -

ESA Marine Invertebrates

Range Black Abalone (E) -

Range White Abalone (E) -

ESA Marine Invertebrates Critical Habitat

Black Abalone Critical Habitat -

ESA Sea Turtles

East Pacific Green Sea Turtle (T) -

Olive Ridley Sea Turtle (T/E) -

Leatherback Sea Turtle (E) -

North Pacific Loggerhead Sea Turtle (E) -

ESA Whales

Blue Whale (E) -
Fin Whale (E) -
Humpback Whale (E) -
Southern Resident Killer Whale (E) -
North Pacific Right Whale (E) -
Sei Whale (E) -
Sperm Whale (E) -

ESA Pinnipeds

Guadalupe Fur Seal (T) -
Steller Sea Lion Critical Habitat -

Essential Fish Habitat

Coho EFH -
Chinook Salmon EFH -
Groundfish EFH -
Coastal Pelagics EFH -
Highly Migratory Species EFH -

MMPA Species (See list at left)

ESA and MMPA Cetaceans/Pinnipeds

See list at left and consult the NMFS Long Beach office
562-980-4000

MMPA Cetaceans -
MMPA Pinnipeds -

NMFS El Toro (33117-F7)



Quad Name El Toro

Quad Number 33117-F6

ESA Anadromous Fish

SONCC Coho ESU (T) -

CCC Coho ESU (E) -

CC Chinook Salmon ESU (T) -

CVSR Chinook Salmon ESU (T) -

SRWR Chinook Salmon ESU (E) -

NC Steelhead DPS (T) -

CCC Steelhead DPS (T) -

SCCC Steelhead DPS (T) -

SC Steelhead DPS (E) - X

CCV Steelhead DPS (T) -

Eulachon (T) -

sDPS Green Sturgeon (T) -

ESA Anadromous Fish Critical Habitat

SONCC Coho Critical Habitat -

CCC Coho Critical Habitat -

CC Chinook Salmon Critical Habitat -

CVSR Chinook Salmon Critical Habitat -

SRWR Chinook Salmon Critical Habitat -

NC Steelhead Critical Habitat -

CCC Steelhead Critical Habitat -

SCCC Steelhead Critical Habitat -

SC Steelhead Critical Habitat -

CCV Steelhead Critical Habitat -

Eulachon Critical Habitat -

sDPS Green Sturgeon Critical Habitat -

ESA Marine Invertebrates

Range Black Abalone (E) -

Range White Abalone (E) -

ESA Marine Invertebrates Critical Habitat

Black Abalone Critical Habitat -

ESA Sea Turtles

East Pacific Green Sea Turtle (T) -

Olive Ridley Sea Turtle (T/E) -

Leatherback Sea Turtle (E) -

North Pacific Loggerhead Sea Turtle (E) -

ESA Whales

Blue Whale (E) -

Fin Whale (E) -

Humpback Whale (E) -

Southern Resident Killer Whale (E) -

North Pacific Right Whale (E) -

Sei Whale (E) -

Sperm Whale (E) -

ESA Pinnipeds

Guadalupe Fur Seal (T) -

Steller Sea Lion Critical Habitat -

Essential Fish Habitat

Coho EFH -

Chinook Salmon EFH -

Groundfish EFH -

Coastal Pelagics EFH -

Highly Migratory Species EFH -

MMPA Species (See list at left)

ESA and MMPA Cetaceans/Pinnipeds

See list at left and consult the NMFS Long Beach office

562-980-4000

MMPA Cetaceans -

MMPA Pinnipeds -



United States Department of the Interior

FISH AND WILDLIFE SERVICE
Carlsbad Fish and Wildlife Office
2177 SALK AVENUE - SUITE 250
CARLSBAD, CA 92008
PHONE: (760)431-9440 FAX: (760)431-5901
URL: www.fws.gov/carlsbad/



Consultation Code: 08ECAR00-2015-SLI-0400

February 18, 2016

Event Code: 08ECAR00-2016-E-00558

Project Name: 405 Widening from 55 to 5 -- created on May 06, 2015 04:09

Subject: Updated list of threatened and endangered species that may occur in your proposed project location, and/or may be affected by your proposed project

To Whom It May Concern:

The enclosed species list identifies threatened, endangered, and proposed species, designated critical habitat, and candidate species that may occur within the boundary of your proposed project and/or may be affected by your proposed project. The species list fulfills the requirements of the U.S. Fish and Wildlife Service (Service) under section 7(c) of the Endangered Species Act (Act) of 1973, as amended (16 U.S.C. 1531 *et seq.*).

New information based on updated surveys, changes in the abundance and distribution of species, changed habitat conditions, or other factors could change this list. Please feel free to contact us if you need more current information or assistance regarding the potential impacts to federally proposed, listed, and candidate species and federally designated and proposed critical habitat. Please note that under 50 CFR 402.12(e) of the regulations implementing section 7 of the Act, the accuracy of this species list should be verified after 90 days. This verification can be completed formally or informally as desired. The Service recommends that verification be completed by visiting the ECOS-IPaC website at regular intervals during project planning and implementation for updates to species lists and information. An updated list may be requested through the ECOS-IPaC system by completing the same process used to receive the enclosed list.

The purpose of the Act is to provide a means whereby threatened and endangered species and the ecosystems upon which they depend may be conserved. Under sections 7(a)(1) and 7(a)(2) of the Act and its implementing regulations (50 CFR 402 *et seq.*), Federal agencies are required to utilize their authorities to carry out programs for the conservation of threatened and endangered species and to determine whether projects may affect threatened and endangered species and/or designated critical habitat.

A Biological Assessment is required for construction projects (or other undertakings having similar physical impacts) that are major Federal actions significantly affecting the quality of the human environment as defined in the National Environmental Policy Act (42 U.S.C. 4332(2)(c)). For projects other than major construction activities, the Service suggests that a biological evaluation similar to a Biological Assessment be prepared to determine whether the project may affect listed or proposed species and/or designated or proposed critical habitat. Recommended contents of a Biological Assessment are described at 50 CFR 402.12.

If a Federal agency determines, based on the Biological Assessment or biological evaluation, that listed species and/or designated critical habitat may be affected by the proposed project, the agency is required to consult with the Service pursuant to 50 CFR 402. In addition, the Service recommends that candidate species, proposed species and proposed critical habitat be addressed within the consultation. More information on the regulations and procedures for section 7 consultation, including the role of permit or license applicants, can be found in the "Endangered Species Consultation Handbook" at:

<http://www.fws.gov/endangered/esa-library/pdf/TOC-GLOS.PDF>

Please be aware that bald and golden eagles are protected under the Bald and Golden Eagle Protection Act (16 U.S.C. 668 *et seq.*), and projects affecting these species may require development of an eagle conservation plan (http://www.fws.gov/windenergy/eagle_guidance.html). Additionally, wind energy projects should follow the wind energy guidelines (<http://www.fws.gov/windenergy/>) for minimizing impacts to migratory birds and bats.

Guidance for minimizing impacts to migratory birds for projects including communications towers (e.g., cellular, digital television, radio, and emergency broadcast) can be found at: <http://www.fws.gov/migratorybirds/CurrentBirdIssues/Hazards/towers/towers.htm>; <http://www.towerkill.com>; and <http://www.fws.gov/migratorybirds/CurrentBirdIssues/Hazards/towers/comtow.html>.

We appreciate your concern for threatened and endangered species. The Service encourages Federal agencies to include conservation of threatened and endangered species into their project planning to further the purposes of the Act. Please include the Consultation Tracking Number in the header of this letter with any request for consultation or correspondence about your project that you submit to our office.

Attachment



United States Department of Interior
Fish and Wildlife Service

Project name: 405 Widening from 55 to 5 -- created on May 06, 2015 04:09

Official Species List

Provided by:

Carlsbad Fish and Wildlife Office
2177 SALK AVENUE - SUITE 250
CARLSBAD, CA 92008
(760) 431-9440
<http://www.fws.gov/carlsbad/>

Consultation Code: 08ECAR00-2015-SLI-0400

Event Code: 08ECAR00-2016-E-00558

Project Type: TRANSPORTATION

Project Name: 405 Widening from 55 to 5 -- created on May 06, 2015 04:09

Project Description: OCTA in cooperation with Caltrans proposes to improve the mainline freeway and interchanges on I-405 from SR-55 to I-5 by adding one or two general purpose lanes and auxillary lanes. The project is 8.5-miles long and extends from postmile 0.2 to 8.7.

Please Note: The FWS office may have modified the Project Name and/or Project Description, so it may be different from what was submitted in your previous request. If the Consultation Code matches, the FWS considers this to be the same project. Contact the office in the 'Provided by' section of your previous Official Species list if you have any questions or concerns.

<http://ecos.fws.gov/ipac>, 02/18/2016 02:40 PM



United States Department of the Interior

FISH AND WILDLIFE SERVICE

Ecological Services
Carlsbad Fish and Wildlife Office
2177 Salk Avenue, Suite 250
Carlsbad, California 92008



In Reply Refer To:
FWS-OR-18B0140-18F0728

March 28, 2018
Sent by Email

Charles Baker
California Department of Transportation – District 12
1750 East Fourth Street, Suite 100
Santa Ana, California 92705

Subject: Streamlined Section 7 Consultation for the Interstate 405 Widening Project in Orange County, California

Dear Mr. Baker:

This is in response to your March 15, 2018, letter requesting consultation on behalf of the California Department of Transportation (Caltrans) pursuant to section 7 of the Endangered Species Act (Act) of 1973, as amended (16 U.S.C. 1531 *et seq.*), regarding potential effects of the Interstate 405 (I-405) Widening Project on the federally endangered least Bell's vireo (*Vireo bellii pusillus*, vireo). Caltrans has assumed Federal Highway Administration (FHWA) responsibilities under the Act for this consultation in accordance with 23 U.S.C. 327 and as described in the National Environmental Policy Act assignment Memorandum of Understanding between FHWA and Caltrans (effective October 1, 2012).

The proposed project is a Covered Activity under the OCTA M2 Natural Community Conservation Plan/Habitat Conservation Plan (NCCP/HCP), and your letter requests U.S. Fish and Wildlife Service (Service) concurrence that the project is consistent with the NCCP/HCP.

On June 19, 2017, we issued a section 10(a)(1)(B) permit to the Orange County Transportation Authority (OCTA) for the NCCP/HCP. The NCCP/HCP established a multiple species conservation program to minimize and mitigate habitat losses and the incidental take of Covered Species, including the vireo, in association with implementation of Covered Activities addressed by the permit. In accordance with 50 CFR § 13.25(d), a permittee may extend its incidental take authorization to certain third parties, provided such third parties are under the permittee's direct control or under contract with permittee for purposes of implementing the requirements of the permit. The NCCP/HCP anticipates that OCTA may extend take coverage under the permit to Caltrans by executing a Certificate of Inclusion, and a Certificate of Inclusion executed by Caltrans for the proposed project was provided with your initiation request.

The proposed project is the widening of I-405 from Interstate 5 to State Route 55. This project is identified as Project L in the NCCP/HCP and involves the addition of a single general purpose lane in the northbound direction of I-405 between State Route 133 and Culver Drive, and a single general purpose lane in the southbound direction between University Drive/Jeffrey Road and Irvine Center Drive. As described in the document entitled "OCTA M2 Natural Community Conservation

Mr. Charles Baker (FWS-OR-18B0140-18F0728)

2

Plan/Habitat Conservation Plan Project L Review” dated January 29, 2018, and provided with your initiation request, the proposed project will be implemented consistent with the NCCP/HCP.

Based on information provided in association with your request for consultation, vireo are expected to occur in habitat within and adjacent to the project footprint in San Diego Creek and in a basin adjacent to the Sand Canyon Avenue southbound exit. The status of the vireo and the effects of implementing the NCCP/HCP were previously addressed in our biological opinion dated June 1, 2017, that concluded that the level of anticipated take from implementing the NCCP/HCP would not result in jeopardy to the vireo. We do not anticipate any adverse effects to the vireo that were not previously evaluated in our 2017 biological opinion. Therefore, it is our conclusion that implementation of the proposed project will not result in jeopardy to the vireo.

By this consultation, we are extending to Caltrans the take exemption for vireo already provided to OCTA. Extension of this take exemption to Caltrans is limited to the proposed project and as provided in the incidental take statement of our biological opinion for the NCCP/HCP dated June 1, 2017.

This concludes consultation regarding the I-405 Widening Project as outlined in materials submitted to us. As provided in 50 CFR §402.16, reinitiation of consultation is required where discretionary Federal agency involvement or control over the action has been retained (or is authorized by law) and if: (1) the amount or extent of incidental take is exceeded; (2) new information reveals effects of the agency action that may affect listed species or critical habitat in a manner or to an extent not considered in this opinion; and (3) the agency action is subsequently modified in a manner that causes an effect to the listed species or critical habitat not considered in this opinion; or (4) a new species is listed or critical habitat designated that may be affected by the action. In instances where the amount or extent of incidental take is exceeded, any operations causing such take must cease pending reinitiation.

Thank you for your coordination on this project. If you have any questions regarding this letter, please contact Jonathan Snyder of this office at 760-431-9440, extension 307.

Sincerely,

KAREN
GOEBEL
Karen A. Goebel
Assistant Field Supervisor



Digitally signed by
KAREN GOEBEL
Date: 2018.03.28
15:22:13 -0700

cc:

Simona Altman, CDFW
Lesley Hill, OCTA
Chris Waterston, Caltrans
David Mayer, CDFW



DYLAN WRIGHT
DIRECTOR
OC COMMUNITY RESOURCES

CYMANTHA ATKINSON
DEPUTY DIRECTOR
OC COMMUNITY RESOURCES

JENNIFER HAWKINS, DVM
DIRECTOR
OC ANIMAL CARE

RENEE RAMIREZ
DIRECTOR
OC COMMUNITY SERVICES

JULIA BIDWELL
DIRECTOR
HOUSING & COMMUNITY
DEVELOPMENT &
HOMELESS PREVENTION

STACY BLACKWOOD
DIRECTOR
OC PARKS

HELEN FRIED
COUNTY LIBRARIAN
OC PUBLIC LIBRARIES

Sent via email to smita.deshpande@dot.ca.gov and via U.S. mail

February 21, 2018

Smita Deshpande
Branch Chief, Division of Environmental Analysis
Department of Transportation, District 12
1750 East 4th Street, Suite 100
Santa Ana, CA 92705

**Re: San Diego Freeway (I-405) Improvement Project (I-5 to SR 55)
San Diego Creek Trail Preliminary Section 4(f) De Minimis
Determination**

Dear Smita:

Thank you for your letter dated December 13, 2017 requesting OC Parks' approval of a *De Minimis* finding for the above-referenced project.

OC Parks does not object to the requested finding, subject to the following:

- City of Irvine concurrence, as the City maintains this segment of the San Diego Creek trail under an MOU with OC Parks and has access rights thereto.
- In the area of the proposed trail closure(s), provide a detour(s) with specific signage in accordance with MUTCD practices.

Please note also that Alicia Raish, included as a cc: on your letter, has retired from service with OC Parks.

Thank you for the opportunity to comment on this request, and please contact me at 949/585-6446 if you have questions or would like to discuss further.

Best regards,

Eric E. Hull, AICP
Entitlement Manager

c: James Wooten, Regional Trails
Scott Thomas, Planning & Design



13042 OLD MYFORD ROAD
IRVINE, CA 92602
PHONE: 866.OC PARKS
FAX: 714-667-6511